

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.302
Lunes 6 de diciembre de 1976

Director: Antonio Martín Casla
Depósito Legal: SG. 7 - 1958

SEGOVIA

Estudios técnicos sobre el trazado de la «vía lenta» del puerto de los Leones

Un equipo de la Dirección General de Carreteras está llevando a cabo, durante el día de hoy, los estudios técnicos preliminares sobre el futuro trazado de la «vía lenta» del puerto del Alto de los Leones. Según se nos informa, la primera fase de estos trabajos consistirá en una delimitación del terreno, con las previsiones de las actuaciones que serán precisas realizar. Inmediatamente después se ejecutará el correspondiente proyecto, todo ello con vistas a que esta mejora del «Plan Redia» pueda efectuarse dentro del más breve plazo posible.

FUTBOL

Dimisión de Paunero, Delgado y Valido de sus cargos en la directiva de la Federación Española

Madrid, 6.— Los señores Paunero, Delgado y Valido, han presentado la dimisión en sus cargos que ostentaban en la junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol. Dichos señores habían sido nombrados por Pablo Saborra.

La presidencia accidental de la Real Federación Española de Fútbol la desempeñará, a partir de este momento, el vicepresidente segundo, Rafael Caravantes Mínguez.— Alfíl.

HOY 20 PAGINAS

cuatro de ellas en offset, dedicadas a la información deportiva.

EN LAS RESTANTES:

- Un momento precioso para el estudio y la enseñanza de la doctrina social de la Iglesia.— (Página 2).
- Constituida la Patronal de la Construcción.— (Página 3).
- Acuerdo para crear la Patronal del Comercio.— (Página 4).
- Petición de ayuda al Ministerio para resolver la crisis resinera.— (Página 9).
- Automovilismo: Confirmado: Se va a constituir una nueva escudería segoviana.— (Página 11).



Por todas partes comienzan a aparecer ya los acostumbrados adornos con motivo de la Navidad, ya a pocas semanas vista, aunque esta vez el ahorro de energía impondrá sin duda no pocas austeridades también en ese capítulo. En Alemania, en numerosas ciudades, desde semanas antes se instalan los llamados mercados de objetos navideños, entre los que destaca el de Nuremberg, en cuya zona antigua se ha instalado el árbol de Navidad que reproduce la fotografía.

OBSEQUIO PAPELES PINTADOS

F. P. D.

Pague dos rollos y llévase tres

HEREDERO

XXVII CONGRESO DEL P. S. O. E.

Felipe González propone un «pacto constitucional» a los partidos de la oposición democrática

“EL GOBIERNO SUAREZ HA AUMENTADO SU CREDIBILIDAD”, DIJO TAMBIEN EL PRIMER SECRETARIO DEL PARTIDO

LOS GRANDES DEL SOCIALISMO EUROPEO, EN MADRID

Madrid, 6.—La intervención de los principales dirigentes de la Internacional Socialista, y un discurso del secretario general del PSOE, Felipe González, en el que se propone un “pacto constitucional” a los partidos democráticos de la oposición, constituyeron las notas más destacadas de la jornada inaugural, ayer, del XXVII Congreso del Partido Socialista Obrero Español.

La normalidad del desarrollo del Congreso, cuidadosamente preparado, sólo se vio alterada cuando las delegaciones invitadas de la Organización para la Liberación de Palestina (O.L.P.), del Frente Polisario y del Frente Nacional de Liberación argelino, abandonaron ostentosamente la sala cuando le tocó el turno de intervención al representante del Partido Laborista de Israel, Izhak Ben Aharon.

Los delegados árabes volvieron a ocupar sus sitios al finalizar su intervención el representante laborista israelí.

En general, el tono de los discursos de los dirigentes de los partidos socialistas europeos pertenecientes a la Internacional Socialista se centró en el recuerdo a la guerra civil y en la reafirmación de apoyo al proceso democrático en España, y en particular a la causa del PSOE.

(Sigue en pág. 7)

BARCELONA

Simposio para la defensa del consumidor

Barcelona, 6.—Miembros de las asociaciones de consumidores y de amas de hogar de toda España y destacadas personalidades europeas, toman parte en las sesiones del “Primer Simposio Internacional para la Defensa del Consumidor”, cuya sesión inaugural ha tenido lugar esta mañana en el Ayuntamiento de Barcelona.

Presidieron el acto inaugural el subsecretario de la Presidencia, don Ricardo Calle, y el subsecretario de Mercado Interior, don Rafael Dal Re.

Hicieron uso de la palabra la presidente de la Agrupación de Amas de Hogar de Barcelona, doña Margarita Font; el presidente del Instituto Nacional del Consumo, don José Luis Ruiz-Navarro, el subsecretario del Mercado Interior, señor Dal Re, quien puso de relieve la labor que la Administración aspira a desarrollar en defensa del consumidor y en el control de precios de los productos básicos, y el señor Calle, que resaltó la importancia de las asociaciones de consumidores y de este tipo de reuniones.—Cifra.

Filipinas rechaza el acuerdo sobre bases con U. S. A.

Washington, 5.—El presidente Marcos, de Filipinas, ha rechazado un acuerdo para renovar la presencia americana en las bases en aquel país, por mil millones de dólares. Marcos ha calificado de vaga la oferta y espera conseguir más dinero. Asimismo se cree que espera la toma de posesión de Jimmy Carter como presidente de los Estados Unidos para negociar el nuevo acuerdo.

LA VIA LENTA A LA VISTA

Parece ser que la noticia que más ha sonado la pasada semana ha sido la construcción, o por lo menos, la elaboración del proyecto de construcción del famoso carril de "via lenta" en el puerto de los Leones. Ya iba siendo hora de que esto se afrontara de una vez, porque llevamos unos cuantos años esperándolo como si fuera el "maná".

Y es en este tiempo de nieves, de frios, de hielos y de turrón cuando se da uno cuenta de que realmente, si el carril en cuestión no es el "maná" de nuestras carreteras, poco le falta; si no que se lo pregunten a quien haya tenido que poner en práctica los métodos más avanzados y orientales de autocontrol y paciencia budista detrás de un "Leyland" de diez toneladas que a la espeluznante velocidad de veinte kilómetros-hora arrastra su mole puerto arriba.

La pena es que no se empezará a construirla ya, porque es ahora en invierno, como ya digo, cuando más hace falta el carril en cuestión. Estas cosas, como "las de palacio", van despacio, pero más vale tarde que nunca y ya podemos darnos con un canto en los dientes (va de refranes), si para el verano podemos adelantar, todo lo velozmente que nos dejen las limitaciones de velocidad y el utilitario, largas hileras de camiones que vayan circulando por el recién estrenado carril. O si no podemos hacer esto en verano, quizás en otoño, o en invierno, o la próxima primavera, o cuando sea; claro que mejor cuanto antes, que, ahora un poco más en serio, según parece va a ser así, gracias al interés que se está tomando el gobernador civil y el Gobierno de la nación en el asunto.

¡Aleluya! ¡Al fin los camioneros van a poder ahorrarse el peaje, que esa es otra, y el sufrido "seatón" numerosas ocasiones de disgusto, bilis y predisposición al infarto y la lipotimia!

URGE PISO

Sala de estar grande, posibilidad de estudio, dos dormitorios.

Razón: Teléfonos 423024 y 424050

La Prensa opina

REESTRUCTURA Y UNIDAD DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

DIARIO REGIONAL Carmelo Cabellos informa y comenta:

"La segunda bomba informativa de la jornada, recogida en fuentes solventes, es la nueva configuración de la democracia cristiana, que puede resolver de un tirón el tema de la unidad de este bloque. Con el patrocinio de la Internacional Demócrata Cristiana, y especialmente su Consejo Europeo, se va a reestructurar ésta con las siguientes cabezas: el ex-ministro de la República, José María Gil-Robles, F.D.P., nuevo presidente del Partido; Joaquín Ruiz Giménez I.D., vicepresidente, actuando de secretario general el actual ministro de la Presidencia, Alfonso Osorio García. En esta operación no sólo quedarían articulados los actuales partidos democristianos —los seis del equipo, el Partido Popular D.C. de Álvarez de Miranda, la U.D.C. de Barros de Lis, y la U.D.E.—, sino también la base más importante del Partido Popular, que pasaría a engrosar las filas de la democracia cristiana, puesto que aquél está constituido por una serie de pequeñas agrupaciones regionales comandadas por Juan Antonio Ortega Díaz-Ambrona y los "Tácito".

Esta operación supondría una verdadera alternativa de centro que inicialmente desarticulará al Partido Popular. Sus figuras más conocidas, los ex-ministros Areilza y Cabanillas podrían encontrar un lugar en el sector liberal, ahora capitaneado por la Federación de Partidos Demócratas y Liberales, que preside Joaquín Garrigues Walker y que está a punto de recibir la homologación de la Internacional Liberal, según hicieron saber los líderes del Partido Liberal alemán en su reciente visita a Madrid, invitados precisamente por el grupo de Garrigues.

Todo este movimiento político prelude un periodo preelectoral que producirá necesariamente la clarificación de la atomizada política española."

COLABORACION

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

Un momento precioso para el estudio y la enseñanza de la doctrina social de la Iglesia (I)

Por CLEMENTE ARRANZ

Siempre fue necesario el conocer la doctrina social de la Iglesia, pero ahora, en las actuales circunstancias de nuestra patria, me atrevo a pensar que tendría una actualidad y una oportunidad muy especial.

Estamos en un momento de cambios políticos hacia mayores libertades; por esto, y como consecuencia, estamos también en el umbral de cambios y perfeccionamientos sociales notables.

En el fervor de una reforma político-social del ser y del hacer de España, se habría de estudiar y repensar a fondo por los católicos, toda la doctrina social de la Iglesia y los documentos más importantes y de mayor actualidad del Episcopado.

¿Qué entidad política, qué sistema doctrinal presenta unos principios, apunta unas soluciones y nos enseña una doctrina tan avanzada y reformista como la Iglesia en su doctrina social? Además, esta doctrina la hizo y la enseña la Iglesia sin ambiciones de prestigio y de poder, sin pretensiones de liderazgos y solamente guiada por el amor a la verdad y por el deseo del mayor bien para la comunidad.

Si se pretende pasar de un sistema de gobierno personalizado y dictatorial a un sistema más democrático y de participación, ahí está la doctrina social de la Iglesia en las encíclicas y otros documentos importantes sobre los derechos y deberes de la persona humana, sobre los derechos de reunión, de asociación, sobre el voto y participación, sobre la dignidad de la persona humana y su libertad y libertades, sobre la jerarquía de valores, sobre la socialización, etc., etc... Si la mejor práctica —dicen— es una buena teoría, que el pueblo sencillo y los hombres de gobierno y los que habrán de llevar el mayor peso para construir el futuro, se asomen a descubrir a fondo este bello tesoro doctrinal y reciban la luz esplendente de sus principios y enseñanzas para plasmar en realizaciones concretas, todas las virtudes de este magnífico arsenal doctrinal.

¿Qué mejor preparación para saltar a la palestra del quehacer de la vida ciudadana, que estar imbuido de la doctrina social de la Iglesia? ¿Qué mejor punto de arranque, qué bagaje doctrinal más seguro y estimulante para ambiciosas y atrevidas realizaciones y reformas audaces, que la doctrina avanzada de la Iglesia?...

Luego, al plasmarla en

realizaciones concretas en la vida nacional, vendrán las dificultades, quizá se cegará la luz de los principios y surgirán los egoísmos, los temores y las cortapisas de los hombres... Esta gestión directa y la instauración concreta del temporal, es misión a realizar por los seglares, bajo su propia responsabilidad; pero la Iglesia no debe acusar ligeramente a éstos por las deficiencias de sus realizaciones, si ella antes no ha completado su misión no sólo de hacer una doctrina sino también de propagarla y extenderla lo suficiente: "id y enseñad a todas las gentes".

Quizás la Iglesia primero —y esto es grave— a pesar de tener tan excelente doctrina orientadora, no ha insistido lo suficiente como para cultivar una conciencia individual y pública bien formada e imbuida de estos principios de la doctrina social. La Iglesia ha elaborado concienzudamente esta doctrina social tan buena, pero ¿la ha extendido, la ha predicado con la misma responsabilidad, tesón y atrevimiento que puso al hacerla? "No se enciende la luz para ponerla debajo del celemin sino sobre el candelero". Encendió la luz la Iglesia, pero ¿ha recorrido atléticamente, como enseñara

San Pablo, los caminos de las encrucijadas y vaivenes de la historia humana, portando la antorcha de esta doctrina social, haciéndola llegar a las conciencias con la misma fuerza y soledad que tuvo al hacer esa misma doctrina? Acaso no. En muchos acontecimientos humanos, rotundamente no. Y ese paso de extensión de la doctrina social lo han de dar, no los seglares, sino aquellos a quienes encargó Cristo: "Id y predicad".

¿No podría ser este actual momento "precioso" para este cometido?

Otros grupos doctrinales se están moviendo muy activamente. La Iglesia acaso un poco adormecida en la seguridad de su doctrina ¿no es la verdad que no se mueve tanto como demanda nuestro momento actual, tanto como pide nuestro pueblo, deseoso de renovación y de seguridades y garantías en los principios doctrinales?

¿Qué hace actualmente la Iglesia en España por medio de la Jerarquía, por sus directos colaboradores y por las élites de los católicos? ¿No permanece demasiado segura, demasiado estática y anclada?

¿Es realmente la Iglesia un pueblo que camina al son de nuestro momento histórico?

Comunidad en Madrid

ZONA PRINCESA

A PRECIO REAL DE COSTE

«EDIFICIO ALDAN» (Comunidad de Propietarios en constitución)

APARTAMENTOS - OFICINAS - VIVIENDAS

SE FIJA EL CIERRE DEFINITIVO DE ADMISION EL PROXIMO DIA 15

DE INTERES

● PARA LOS COMUNEROS CON RESERVA SIN CONFIRMAR

Se recuerda que el próximo día 10, se procederá a anular las reservas de las personas que no hayan aportado la documentación solicitada (abono Banco, poder notarial y ficha financiera). De esta manera se podrá atender alguna de las numerosas peticiones que hasta la fecha hubo que desestimar.

● PARA LOS QUE DESEAN PARTICIPAR

De las 231 unidades iniciales, existen posibilidades de disponer de:
2 viviendas
4 estudios
3 apartamentos
2 oficinas.

Póngase en comunicación telefónica con nuestra oficina en Madrid, General Mola, 13, 1.º E. Teléfono 2759103 y 2759104.



EMPRESAS

Quedó constituida ayer la Patronal de las Industrias de la Construcción

En una próxima asamblea será elegida la junta directiva y se aprobará el presupuesto



Un grupo de los asistentes a la asamblea de la Patronal de las Industrias de la Construcción.—(Foto Aurelio M.)

Un elevado número de profesionales de la construcción e industrias afines de la provincia asistieron ayer por la mañana a la asamblea para tratar de la constitución de la Patronal de las Industrias de la Construcción de Segovia. El acto había sido convocado por la comisión gestora que se designó tiempo atrás, y tuvo lugar, pasadas las once de la mañana, en el salón del colegio de PP. Misioneros, prolongándose durante dos horas y media. Estuvo presente un observador de la Federación Empresarial Segoviana, ocupando la presidencia los miembros de la comisión gestora, señores Santos Miguel, Ortiz Postigo, García Herranz, Sansigre García, Silvestre Francos y De Andrés Lubera.

Se abrió la asamblea con una breve intervención del señor Santos Miguel, quien explicó a grandes rasgos los propósitos que inspiran la creación de esta Patronal en cuanto a la resolución conjunta de los problemas que se le plantean al sector. Anunció que en unas treinta provincias españolas están constituidas ya asociaciones de este tipo, y matizó que la próxima desaparición de las estructuras sindicales de carácter oficial hacen más necesaria aún la creación de entidades empresariales de este tipo; señaló igualmente que las patronales han de existir a la vista de las organizaciones profesionales que promueven los trabajadores.

Subrayó después algunos de los puntos claves que inciden sobre las empresas de la construcción, y terminó afirmando su seguridad de que los empresarios segovianos de la construcción y actividades afines se decidirían por la constitución de su Patronal.

APROBACION DE LOS ESTATUTOS

Seguidamente, los miembros de la comisión gestora fueron dando lectura al articulado del proyecto de estatutos de la Patronal, que fueron aprobados totalmente, con ligerísimas correcciones.

El primer punto recoge la denominación de esta entidad, que será «Patro-

nal de las Industrias de la Construcción de Segovia», y desarrollará su actividad principalmente en el territorio de la provincia, sin perjuicio de aquellas cuya índole o localización exijan actuaciones en otros lugares del territorio nacional. El domicilio social se fija en Segovia, con delegaciones en El Espinar, Nava de la Asunción, Cuéllar, Cambalejo y Riaza.

La Patronal se constituye por tiempo indefinido, y su disolución, separación voluntaria o forzada de los miembros se regirá por los estatutos aprobados y la legislación vigente.

FINES DE LA PATRONAL

Como fines de la Patronal se aprobaron los siguientes:

— La defensa de los intereses legítimos comunes de las empresas asociadas, referidos a las actividades profesionales en sentido amplio.

— Apoyar y fomentar cuantas actividades tiendan al mejor logro de sus fines.

— Mantener relaciones con los organismos públicos y oficiales, asesorando y colaborando con ellos en cuanto redunde en beneficio de la economía nacional, del sector de la construcción y de sus asociados.

— Elevar a los poderes públicos las iniciativas, reclamaciones y aspiraciones de los asociados en cuanto éstas tengan carácter general o afecten a la actividad.

— Crear y mantener servicios de carácter permanente o accidental de interés común de los asociados, tales como información, documentación, asesoría, gestión, estudios económicos, comerciales, laborales, técnicos, contenciosos, financieros, estadísticos, etc.

— Asesorar e informar a todos los órganos de la Administración pública así como a los miembros de la Patronal de aquellas situaciones que afecten a la economía de las empresas o del sector

(Continúa en la pág. 4)

MAÑANA VISITARA SEGOVIA EL SUBSECRETARIO DE INDUSTRIA

Según anticipábamos hace unas fechas, mañana martes llegará a nuestra ciudad el subsecretario de Industria, don Rafael Orbe Cano, con el fin de tratar con las autoridades provinciales los problemas de la provincia relacionados con su Departamento, especialmente en lo que se refiere al acuífero de Madrona.

Después de la sesión de trabajo que mantendrá a las diez de la mañana en el Gobierno Civil se reunirá en una rueda de prensa con los informadores.

ACTIVIDADES COOPERATIVAS

Habrán dos seminarios sobre cooperativismo agrario y de viviendas

Durante los próximos días 13 y 14, se va a celebrar en la Delegación Provincial Sindical de Segovia un seminario sobre cooperativismo agrario, en el que se estudiarán tres ponencias. La primera, sobre "Financiación cooperativa"; la segunda, sobre "La Seguridad Social y las cooperativas del campo", y la tercera, sobre "La comercialización de los productos del campo".

Durante las sesiones del seminario, don Antonio de Soldevilla y Villar, abogado, especialista en estudios agrarios y cooperativos, pronunciará una conferencia sobre el tema "La cooperación agraria en Castilla".

A los actos asistirán miembros de las cooperativas agrarias más importantes de la provincia.

OTRO SOBRE "COOPERATIVAS DE VIVIENDAS"

La Obra Sindical de Cooperación ha organizado, asimismo, un seminario sobre cooperativas de viviendas, que se celebrará los días 16 y 17 del corriente mes, a partir de las 10 de la mañana, en la Casa Sindical de Segovia.

El primer día se estudiarán dos ponencias: "Aspectos jurídicos de la cooperación" y "Aspectos prácticos del cooperativismo".

El segundo día se discutirá la ponencia "Régimen fiscal de las cooperativas de viviendas".

Los ponentes serán destacados especialistas en la materia, de organismos cooperativos nacionales.

Don Alfonso Vázquez Fraile, presidente de la Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas, intervendrá en la mañana del día 16 sobre el tema "Financiación y aspectos generales de las cooperativas de viviendas".

Por la importancia que esta clase de entidades tienen y van a tener en la solución del problema de la escasez de viviendas que pudiéramos llamar sociales, y teniendo en cuenta que el número de plazas es limitado, por la presente nota se ruega que todos aquellos que tengan interés en asistir a este seminario lo pongan inmediatamente en conocimiento de la Obra Sindical "Cooperación", Casa Sindical, planta segunda.

Registro civil

4 nacimientos y 1 defunción

Nacimientos: María José González y Atranz, hijo de José Antonio y de María Dolores; Verónica Garrido y Díez, de Fernando y Consuelo; María Henar Ramírez y Pérez, de Martín y María Jesús; Alberto Vegas y Salamanca, de Francisco y Juana.

Defunciones: María García de Andrés de 69 años.

Tertulia sobre la defensa del valle de Valsain

El próximo jueves, a las siete y media de la tarde, la Asociación de Estudios y Defensa de la Naturaleza (AEDEN) celebrará en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en Madrid, la segunda sesión de la Tertulia Española de Ecología, que estará íntegramente dedicada a Valsain, bajo el título "La defensa del valle de Valsain: "Ecología y pueblo", dirigida por el abogado segoviano don Manuel González Herrero.

Hormigón preparado



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855

EMPRESAS

Quedó constituida ayer la Patronal de las Industrias de la Construcción

(Viene de la pág. 3)

realizando los adecuados informes y las oportunas propuestas.

— Representar a los asociados a los fines de la Patronal, defendiendo los intereses comunes de los miembros asociados ante cualquier organismo, jurisdicciones e instancia.

— Participar, según la legislación en vigor, en los organismos y entidades de la Administración Pública y sus instituciones de carácter asesor o consultivo relacionados con el sector.

— Intervenir en la concesión del carnet de empresa con responsabilidad o documento que le sustituya.

— Participar en la regulación y perfeccionamiento de la concurrencia de mercado, para evitar la competencia desleal; luchar contra el intrusismo, asumiendo, en instancia previa, el arbitraje si procediera o para ello fuera requerida.

— Organizar conferencias, coloquios y demás actos de análoga naturaleza para el fomento del estudio de temas económicos, sociales y de promoción de intereses para sus miembros.

— Edición de revistas, boletines y publicaciones en general destinadas a la información de los asociados y a la difusión de la problemática sectorial y de la actividad de la Patronal.

Aunque la Patronal no tiene finalidad lucrativa podrá realizar operaciones mercantiles, que cumpliendo las normas en vigor al respecto, tiendan a las finalidades que le son propias.

ADSCRIPCIÓN A LA PATRONAL

Pertenecerán a la Patronal las empresas que están directa o indirectamente, total o parcialmente relacionadas con la actividad de la construcción y que voluntariamente soliciten su inscripción, que también puede realizarse a través de asociaciones, agrupaciones,

gremios y demás entidades asociativas empresariales.

El gobierno de la Patronal estará a cargo de una asamblea general, la junta directiva y el comité ejecutivo, en su caso. Se creó la figura del gerente de la Patronal, que se encargará del desarrollo administrativo de la misma.

RECURSOS ECONÓMICOS

Los recursos de la Patronal procederán de las cuotas y derramas de sus asociados en la proporción que se determine. En este aspecto, la comisión gestora presentó un proyecto de presupuestos para el año próximo, que se cifraba en dos millones y medio de pesetas, con cuotas fijadas de acuerdo con el número de trabajadores más otra móvil, también anual, por cada trabajador empleado. El asunto se discutió con detalle y a la vista de que no se llegaba a un acuerdo conjunto, la asamblea decidió que el tema sea estudiada en la nueva asamblea que tendrá lugar el domingo próximo.

JUNTA DIRECTIVA

Se aprobó la composición de la junta directiva, de la que formarán parte el presidente de la Patronal; dos vicepresidentes, un tesorero, un secretario y los vocales que se designen en relación con el número de actividades y empresas integradas.

La duración de la junta directiva será de cuatro años, y todos sus miembros podrán ser reelegidos.

Los asambleístas hicieron algunas consideraciones en torno a este asunto, aceptando finalmente la sugerencia de que la elección tenga lugar igualmente en la asamblea del día 12.

INTEGRACIÓN EN LA F. E. S.

Igualmente se acordó posponer el acuerdo de posible integración de la Patronal en la Federación Empresarial Segoviana.

ACUERDO PARA CREAR LA PATRONAL DEL COMERCIO



Presidencia de la asamblea celebrada por los comerciantes.—(Foto Aurelio M.)

Se celebró ayer por la mañana, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, una asamblea del gremio de comerciantes de Segovia, para discutir, y en su caso aprobar, la formación de una Patronal del Comercio de ámbito provincial y su posible integración en la Federación Empresarial Segoviana.

Presidieron la mesa los se-

ñores Martín Peña, Arranz, López, Bermejo y Sáez.

Dio comienzo al acto el señor Bermejo con unas palabras de saludo, y posteriormente el señor Sáez, hizo una detallada y rápida exposición de los problemas que sufren los comerciantes segovianos.

A continuación se pasó a la votación de los puntos antes citados: La formación de la

Patronal del Comercio y, en su caso, la integración dentro de la FES, puntos que resultaron confirmados.

Posteriormente, los asistentes tuvieron la ocasión de exponer sus puntos de vista y de tratar otros temas.

Por último se pasó a solicitar voluntarios para formar la comisión gestora provincial, que se encargará de poner a punto los estatutos.



Ama de casa:

SPAR te ofrece esta promoción especial hasta el sábado próximo
P. V. P.

ACEITE oliva Koipe, 1 grado, botella 1 litro **90,00**

ACEITE soja Capicúa, botella 1 litro **44,00**

NUECES California Large, kilo **120,00**

MOSCATEL El Dorado, botella 1 litro **42,00**

QUINA Santa Rosa, botella 1 litro **39,50**

ESPARRAGOS Gurpegui, 25/30 piezas, lata ½ kilo **60,00**

ATUN aceite Albatros, estuche 180 gramos **30,50**

CHICHARRILLO escabeche Mar y Cielo, lata 300 gramos **20,00**

FILETES Caballa aceite Mar y Cielo, lata 180 gramos **19,50**

SOPA Maggi Crema Champiñón, sobre **16,50**

SOPA Maggi Jardinera, sobre **16,50**

SOPA Maggi Verduras, sobre **16,50**

SOPA Maggi Pollo con Fideos, sobre **16,50**

JAMON York Dypork Purlom, kilo **170,00**

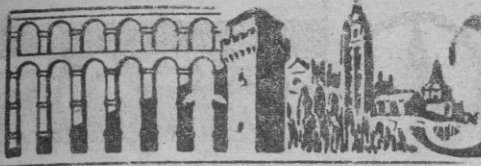
NEGRITOS Villaseco, estuche 600 gramos **60,00**

TULICREM chocolate con avellana, tarrina 200 gramos **21,00**

DETERGENTE Skip, barril 5 kilos **308,00**

DETERGENTE Fragua, 800 gramos **22,50**

Y, de regalo, todos los SELLOS VALISPAR que a cada compra correspondan



ASAMBLEA LOCAL DE JOVENES

Intentan montar un gran festival musical



Homenajes Distinciones y Premios

A DON CANDIDO LOPEZ SANZ

En el transcurso de una cena de gala celebrada en el hotel "Meliá Castilla", de Madrid, organizada con motivo de cumplirse el décimo aniversario de la instalación en España de la firma relojera "Rolex", de Suiza, se hizo entrega de los premios concedidos por aquélla a las diez personalidades más destacadas, en distintas actividades, en nuestro país.

El galardón correspondiente a la gastronomía ha sido entregado a don Cándido López Sanz, "Mesonero Mayor de Castilla", consistente en un reloj de pulsera, de oro, con una dedicatoria especial, valorado en unas quinientas mil pesetas.

Otros premiados han sido don José Meliá, la empresa Barreiros, la bailarina María Rosa, los doctores Puigvert y Rodríguez de la Fuente, etc.

Se ha reunido la Asamblea Local de Jóvenes de Segovia, iniciándose la misma con un informe a los asistentes de todo lo ocurrido en el reciente pleno del Consejo de la Juventud.

Después se habló del plan de actividades para las próximas Navidades, tratándose de la posibilidad de instalar un Nacimiento en la Plaza de Franco, para lo cual se acordó solicitar una entrevista con el alcalde de la ciudad a fin de gestionar todo lo relacionado con el tema. En este mismo aspecto, el presidente de la Asamblea pasó a decir que para la Cabalgata de Reyes cada asociación juvenil contaría con un vehículo, que ellas adornarían a su gusto.

En vista de las necesidades económicas de la Asamblea, se proyectó un gran festival musical, el día 2 de enero en el pabellón deportivo "Enrique Serichol", en el que podrían tomar parte los grupos "Jarcha", Nuevo "Mester de Juglaría" y "Hadit".

Finalizó la reunión tratándose otros asuntos de régimen interno de la Asamblea.

MUNDO LABORAL

Vuelven al trabajo los planimetradores del IRYDA

Los planimetradores del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (I.R.Y.D.A.) han celebrado una reunión con el ministro de Agricultura, solicitada por ellos mismos, en busca de soluciones a sus problemas, tras haberse cumplido la condición previa de su reincorporación al trabajo.

En la entrevista con el señor Abril Martorell se expuso al ministro la problemática de este grupo de funcionarios, gestionando la solución de sus reivindicaciones.

En relación con este asunto, un portavoz de los planimetradores ha hecho saber a nuestra Redacción que reco-

nocen y agradecen la buena disposición del ministro de Agricultura tanto en el diálogo como en las conclusiones.

Banco Español de Crédito, S. A.

Ampliación de capital de 1 x 8 a la par

El Consejo de Administración del Banco Español de Crédito, haciendo uso de la autorización que le fue concedida por la Junta general de accionistas, celebrada el día 25 de abril de 1975, ha acordado ampliar el capital social en 2.250.871.250 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 9.003.485 acciones nominativas, de 250 pesetas nominales cada una, números 72.027.876 al 81.031.360, ambos inclusive.

Las citadas acciones se ofrecen con carácter preferente a los señores accionistas que el día 6 de diciembre sean poseedores de las acciones números 1 al 72.027.875, ambos inclusive, o sea a todas las que en esa fecha se hallen en circulación. Dichos accionistas podrán suscribir, a la par, las acciones de que se trata, a razón de una acción nueva por cada ocho antiguas.

En el acto de la suscripción se desembolsará el 50 por 100 del nominal de las acciones suscritas, o sea 125 pesetas por cada una de ellas, y el resto, hasta completar el nominal de 250 pesetas por acción, se satisfará cuando así lo acuerde el Consejo de Administración.

Las nuevas acciones que se emitan participarán en los beneficios sociales en proporción a los correspondientes desembolsos del nominal, a partir del día 7 de enero de 1977.

Los señores accionistas podrán ejercitar su derecho preferente de suscripción en un plazo que empezará el día 7 de diciembre de 1976 y terminará el día 6 de enero de 1977, ambos inclusive, mediante la presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualesquiera de las oficinas de los Bancos Español de Crédito, Garriga Nogués, Vitoria y Trelles.

A los señores accionistas que deseen ceder sus derechos de suscripción se les facilitará el correspondiente documento negociable en Bolsa, que podrán solicitar en cualesquiera de las oficinas que se indican. Transcurrido el día 6 de enero de 1977, dicho documento quedará sin valor ni efecto alguno.

Madrid, 4 de diciembre de 1976.—El Secretario del Consejo de Administración, DOSITEO BARRERO MOURENZA.

El día 8 no habrá reparto de pan a domicilio

Sindicato Provincial de Cereales.—Para general conocimiento del público consumidor de esta capital se hace saber por medio de la presente nota que el día 8 del actual, festividad de la Inmaculada, las industrias elaboradoras de pan no efectuarán el habitual reparto a domicilio, por cuyo motivo el ama de casa deberá proveerse de dicho artículo en los despachos o puntos de venta de este producto en que a tal efecto se expende los domingos y días festivos.

Amas de Casa

Conferencias sobre «Platos Navideños» e «Información sobre el referéndum»

Mañana, martes, a las seis y media de la tarde, dentro del ciclo de conferencias organizado por la Asociación Provincial de Amas de Casa, doña Soledad Vaquero de Borregón tratará el tema "Platos navideños".

El acto tendrá lugar en el salón de la Delegación Provincial de Sección Femenina.

"INFORMACION SOBRE EL REFERENDUM"

Asimismo organizada por dicha Asociación, con carácter extraordinario, el próximo jueves, día 9, habrá una nueva conferencia, esta vez a cargo de doña Josefa Domínguez de Fernández, interventora del Ayuntamiento, quien desarrollará el tema "Información sobre el referéndum".

Esta conferencia tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, a las siete de la tarde.

UNION ELECTRICA, S. A.

SUBASTA DE CHOPOS

Se subastan 1.275 chopos, en pie y con corteza, en la margen izquierda del río Duratón, en la cola del pantano de BURGOMILLODO, término municipal de Sebúlcor (Segovia), pertenecientes a la finca de «La Molinilla».

La tasación es de DOS MILLONES DIECISEIS MIL PESETAS (2.016.000 pesetas).

La opción a la subasta se hará en pliego cerrado y lacrado, en las oficinas centrales de la Sociedad Unión Eléctrica, S. A., calle Capitán Haya, número 53, planta octava, MADRID-20, «Servicio de Patrimonio», desde las nueve a las catorce horas, hasta el día 21 de diciembre, a las doce de la mañana, inclusive, que se cerrará esta admisión; y a continuación de las doce horas, se abrirán los pliegos, adjudicándose la misma al mejor postor.

Para tomar parte en la subasta, los licitadores tendrán que depositar, previamente a su celebración, el 2 por ciento del tipo de licitación.

El pliego de condiciones, tanto económico como facultativo, estará a disposición de los concurrentes en estas oficinas.

Madrid, 27 de noviembre de 1976.

Banco Español de Crédito, S. A.

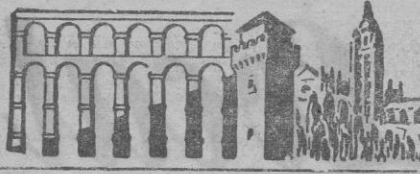
Pago de dividendo

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado distribuir a las acciones números 1 al 61.472.464, inclusive, un dividendo complementario, con cargo al ejercicio de 1976, de 18,32 pesetas por acción que, deducido el impuesto de rentas de capital, será de 15,29 pesetas líquidas por título.

Asimismo, y con cargo a dicho ejercicio, ha acordado distribuir a las acciones números 61.472.465 al 72.027.875, inclusive, un dividendo de 12,77 pesetas por acción que, deducido el mencionado impuesto de rentas del capital, será de 10,66 pesetas líquidas por título.

Dichos dividendos se satisfarán en efectivo desde el día 2 de enero de 1977, contra presentación de los extractos nominativos, para su estampillado, en cualquiera de las sucursales de este Banco y en las de los Bancos de Vitoria, Garriga Nogués y Trelles.

Madrid, 4 de diciembre de 1976.—El secretario del Consejo de Administración, DOSITEO BARRERO MOURENZA.



Información Local

SUCESOS en la capital y provincia

Dos accidentes de tráfico, sin víctimas

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos ha informado de dos accidentes de circulación que han ocurrido en el último fin de semana en las carreteras de nuestra provincia:

Uno de ellos se produjo a las 2,30 horas del día 5, en el kilómetro 82,450 de la carretera nacional 601, término de Palazuelos de Eresma, donde un turismo se salió de la calzada; el conductor resultó ileso y el vehículo con daños de escasa consideración.

También el día 5, a las 20,30 horas, en el kilómetro 85,600 de la carretera nacional 603, término de Segovia,

un turismo se salió de la calzada chocando contra un talud, resultando ileso el conductor y el vehículo con daños de bastante importancia.

INGRESOS EN LA RESIDENCIA SANITARIA

En la residencia sanitaria de la Seguridad Social han ingresado, a consecuencia de accidentes de circulación, Juan Jesús Rodas García, de 21 años, y Telesfora Medina Velasco, de 44.

También ingresó por un accidente de trabajo, Antonio Núñez Mateos, de 50 años, que trabaja en la empresa "Aorgesa".

SEGOVIA RELIGIOSA

VIGILIA Y FIESTA DE LA INMACULADA EN EL COLEGIO DE MM. CONCEPCIONISTAS

El día 7, víspera de la Inmaculada; vamos a tener, en su honor, una solemne vigilia, a las 11 de la noche, participando en la misa, en la que explicará la palabra de Dios don Juan de Andrés, rector del Seminario.

El día 8, a las 12 de la mañana, don José Sanz y Sanz, capellán del colegio, celebrará el santo sacrificio, durante el cual habrá la renovación de votos. Desde este momento, hasta las 6 de la tarde, estará expuesto el Santísimo Sacramento.

A todos los actos invitamos a los segovianos amantes de la Virgen, y en especial a las antiguas alumnas y Asociación de Padres de Familia, para que, juntos, mostremos a la Señora nuestro amor.

NUEVAS CABINAS TELEFONICAS

Como informamos en su momento, dentro del plan de modernización de sus instalaciones, la Compañía Telefónica Nacional de España procede en estos días al montaje de las nuevas cabinas que se situarán en distintos puntos de la capital. Una de ellas ha sido instalada en los soportales de la plaza de Franco.

Según es sabido, de las actuales cabinas en funcionamiento, algunas de ellas serán retiradas, por la escasa utilización que tienen, instalándose en aquellas zonas donde la demanda del servicio es mayor.

Próxima instalación del pino de San Lorenzo

Un año más, los vecinos de San Lorenzo van a cumplir con la tradición de instalar el «pino de Navidad» en la plaza principal del barrio.

Lo primero que se va a hacer es recoger el pino que regala la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia, pa-

ra lo cual un grupo de vecinos se desplazará el próximo día 8 a la «Cotera del León», en término de El Espinar, a fin de elegir el árbol que se montará posteriormente en el barrio, al pie del cual se situará posteriormente una representación del Misterio.

■ La Provincia ■ La Provincia

AYLLON

Actuación de la Ronda Segoviana



AYLLON.—Coincidiendo con la clausura de las jornadas culturales que ha desarrollado en esta villa la Delegación de Cultura del Movimiento, ha actuado la Ronda Segoviana, cuyos componentes vestían su conocida indumentaria. Esta nueva agrupación músico-vocal alcanzó un gran éxito, en medio de la alegría de los ayllonenses, gratamente sorprendidos por la presencia de la Ronda, que interpretó canciones que se han popularizado a través del tiempo.—(Foto Aurelio M.).

AISLANTER, S. A.

BUSCA

INSTALADOR

PARA SU ESPUMA PLASTICA AISLANTE, INYECTADA EN OBRA, PARA ESTA

PROVINCIA Y COMARCAS PRINCIPALES

ESCRIBIR A:

Calle María de Molina, 30

MADRID - 6

Teléfonos: 2625955 y 2626939

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

XXVII Congreso del P. S. O. E. en Madrid

EN POCAS LINEAS

(Viene de la pág. 1)

PALABRAS DE ALFONSO GUERRA

El Congreso se inició poco antes de las once de la mañana con unas palabras de Alfonso Guerra, miembro de la Ejecutiva del Partido.

RUBIAL Y PECES-BARBA, EN LA PRESIDENCIA

Luego, tras una breve intervención de Eduardo Ferrera, miembro del Comité Provincial de Madrid, se eligieron los miembros de la presidencia del Congreso. Como presidente resultó elegido Ramón Rubial (un viejo militante que ha pasado 19 años en la cárcel), y como vicepresidente el abogado Gregorio Peces-Barba. Los otros componentes de la mesa presidencial fueron Sócrates Gómez (secretario de actas), y los secretarios de notas José López López, Emilio Barbón y Matías Camacho.

BILLY BRANDT: "EUROPA NECESITA A ESPAÑA"

Una vez constituida la presidencia la primera intervención fue la de Willy Brandt, presidente de la Internacional Socialista, que expresó su emoción de ver de nuevo al PSOE surgir a la luz pública.

"En vosotros, compañeros y amigos —añadió—, se concentran en este momento muchas esperanzas y expectativas, las cuales significan al mismo tiempo, una grave e histórica responsabilidad, a saber: la responsabilidad de colaborar, sin traumas ni rencores, en la construcción de una España democrática como parte integrante e irrenunciable de una Comunidad de Estados Europeos. Europa os espera".

"Europa necesita a España—terminó Billy Brandt— así como, a mi parecer, España necesita a Europa. España necesita con toda certeza, una fuerza vigorosa, un movimiento vital del socialismo democrático.

CLAMOROSA ACOGIDA A OLOF PALME

A continuación subió al estrado de los oradores el presidente social-demócrata de Suecia Olof Palme, que fue acogido con una gran ovación. Palme, que había llegado pocas horas antes de la inauguración del Congreso, abandonó éste para regresar a su país una hora y media después de su intervención, que inició con palabras de salutación y solidaridad y afirmó la existencia ya de una democracia, a ciertos niveles, en España.

FELIPE GONZALEZ: ALTERNATIVAS POLITICAS Y ECONOMICAS A CORTO PLAZO

Luego de una breve intervención de Luis Yáñez, miembro de la Ejecutiva, que leyó la lista de las delegaciones invitadas, pertenecientes a más de 30 países, le tocó el turno de intervención al primer secretario del partido, Felipe González, quien hizo un discurso frío y analítico, en el cual expuso una serie de alternativas políticas y económicas a corto plazo para hacer posible el desarrollo del proceso democrático en España.

Nuestra situación —declaró— exige que afrontemos el pasado para superarlo. Hay que afrontar el futuro con afán de justicia, pero no de venganza.

Adentrándose en el terreno político concreto del momento actual, el dirigente del PSOE admitió que existe una profunda crisis en Coordinación Democrática, ya que la reforma del Gobierno Suárez ha ido profundizando las diferencias existentes entre las diversas fuerzas que la integran.

ABANDONAR EL "TODO O NADA"

Según Felipe González el proyecto de reforma política del presidente Adolfo Suárez se trata de una oferta concreta cuyo Gobierno —dijo— ha aumentado su credibilidad y que trata de devolver a la soberanía popular determinadas parcelas del Poder. La oposición debe buscar alternativas concretas a este proyecto y abandonar las posiciones del "todo o nada", porque son inviables y sólo contribuirían a acentuar la crisis. Una actitud, por ejemplo, puramente negativista ante el referéndum puede conducir a un aislamiento de la oposición.

El PSOE está dispuesto —dijo— a negociar con el Gobierno el proceso de tránsito hacia la democracia, y si se dieran una serie de condiciones, como libertad política para todos los grupos, discusión de la Ley Electoral, y un Gobierno transitorio de consenso democrático, el PSOE estaría dispuesto a participar en las elecciones.

UN COMPROMISO CONSTITUCIONAL

Como fórmula para resolver el proceso constituyente de una manera lo más unitaria posible con otros grupos, el PSOE propone un "compromiso constitucio-

nal" con el objeto de aunar los esfuerzos de todos los partidos de oposición. Para ellos las fuerzas pactantes deberían comprometerse a convertir las Cortes convocadas tras las elecciones en Cortes constituyentes, y disolverlas cuando se haya llegado a una constitución democrática y abierta.

Este "compromiso" no significa una unión electoral, ya que el PSOE irá en solitario a las elecciones para medir sus fuerzas reales. El "compromiso" empezaría a operar antes o después de las elecciones, pero no en el transcurso electoral.

LA CRITICA SITUACION ECONOMICA

Otro punto destacable del discurso de Felipe González fue el análisis de la crítica situación económica española. El secretario del PSOE dijo que el primer objetivo de los socialistas es la defensa del empleo, con estímulos directos a la creación de puestos de trabajo. Esta política conlleva una reforma fiscal, control del sistema financiero, la creación de una infraestructura social y el refuerzo del sector público del país.

Política fiscal

La sociedad española —añadió— sigue siendo "increíblemente desigualitaria", y para nivelar estas desigualdades por medios fiscales se hace necesario aumentar los impuestos sobre la renta personal, sobre el patrimonio, sobre las sociedades, sobre las sucesiones, y sobre el valor añadido, pero esto no es posible sin una decidida voluntad política de perseguir la evasión de capitales y el fraude fiscal.

REUNIFICACION

Cerró la sesión de la mañana el presidente del sector histórico del PSOE, Alfonso Fernández, cuya reunificación con el sector renovado se ha producido en este Congreso.

SESION DE TARDE

La sesión de tarde estuvo marcada por las intervenciones de Pietro Nenni, presidente del Partido Socialista Italiano; Michael Foot, ministro de Finanzas británico, y los demás representantes extranjeros.

Lo más destacado fueron las grandes ovaciones dedicadas a Pietro Nenni, tras cuya intervención se cantó "La Internacional"; el discurso de François Mitterrand, que subrayó la solidaridad del socialismo francés con el español, y el incidente del abandono de la sala por parte de los delegados árabes cuando le tocó el turno de hablar al delegado israelí.

2.000 ASISTENTES

Los asistentes a esta primera jornada del Congreso del PSOE pueden calcularse en unos 2.000, contando delegados, invitados y periodistas, pero gran número de gente no pudo entrar en la sala, y siguió las intervenciones por un circuito cerrado de televisión.

HOY, A LA UNA, HAN TERMINADO EN MADRID los trabajos del primer Congreso Mundial Judío que se celebra en España después de la expulsión decretada por los Reyes Católicos en 1492. Participantes de toda Europa, excepto Rusia, han estudiado los problemas que les afectan en los países donde residen, cuestiones como la situación en Oriente Medio, y temas educativos, culturales y religiosos. Mañana colocarán la primera piedra de un colegio legalmente reconocido y el presidente mundial, doctor Goldmann, será recibido por el Rey Don Juan Carlos.

DESPUES DE UNA SERIE DE REUNIONES DE LA OPOSICION DEMOCRATICA con el fin de nombrar una comisión para negociar con el Gobierno su postura frente al referéndum y, posteriormente, frente a las elecciones, se llegó a la confección de una posible lista que, en principio, estaría integrada por Antón Canellas, por la democracia cristiana; Joaquín Sartrústegui —ya confirmado—, por los liberales; Xavier Arzallus, por los partidos vascos; Jordi Pujol, por Cataluña; Francisco Fernández Ordóñez, por los socialdemócratas; Felipe González y Enrique Tierno Galván, por los partidos socialistas, y Simón Sánchez Montero, en sustitución de Santiago Carrillo, por el Partido Comunista.

La Coordinadora de Organizaciones Sindicales ha decidido no mandar representante, excepto para las negociaciones de las libertades sindicales.



VI ANIVERSARIO
DEL SEÑOR

D. LEOPOLDO ARROYO FERNANDEZ
INDUSTRIAL

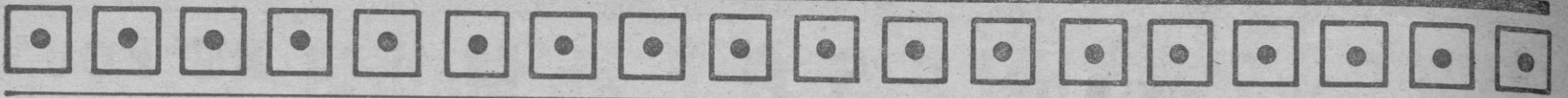
Que falleció en Segovia el día 7 de diciembre de 1970

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

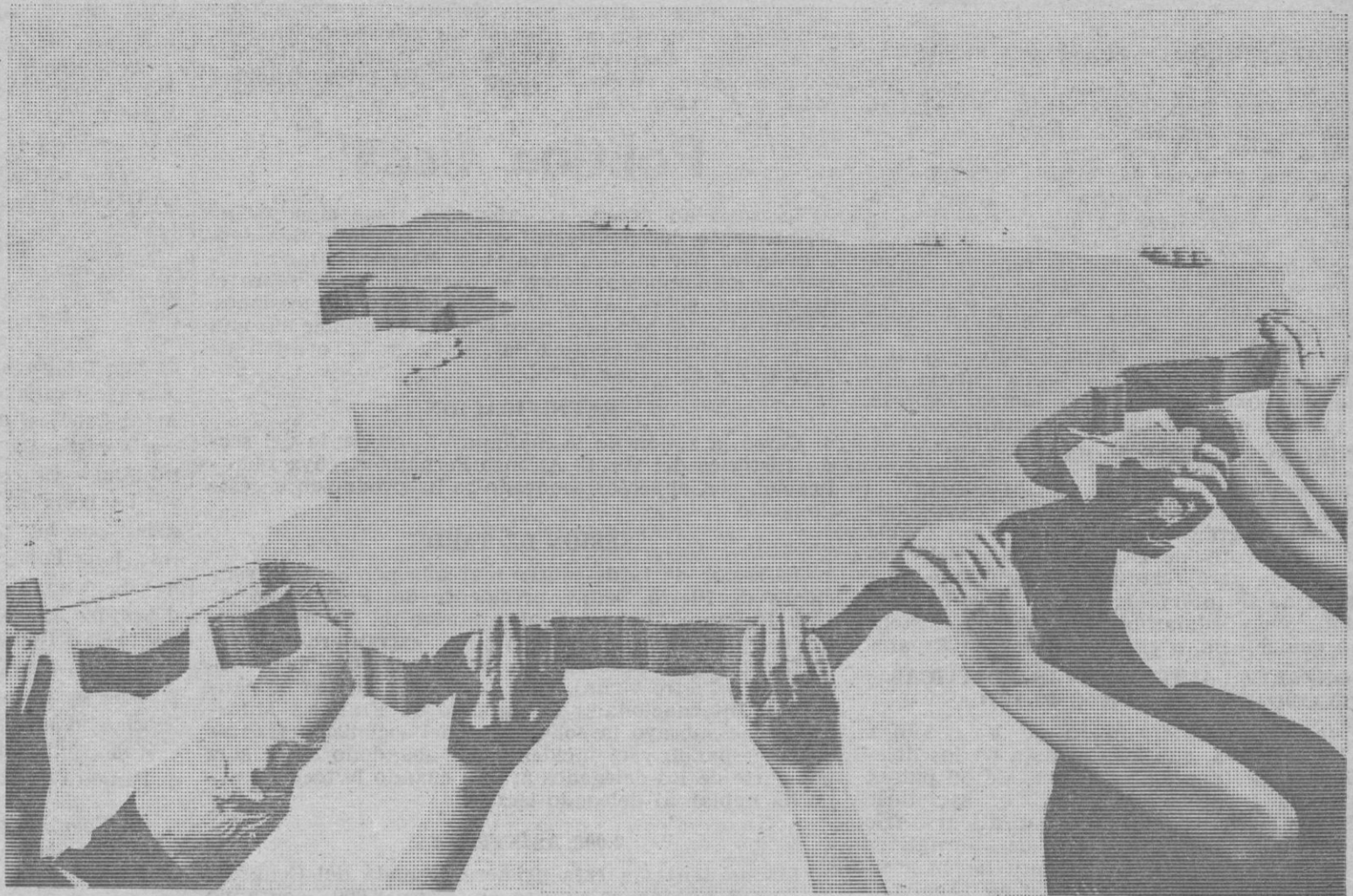
D. E. P.

LA FAMILIA,

Ruega una oración por su alma.



Construyamos entre todos el futuro de España.

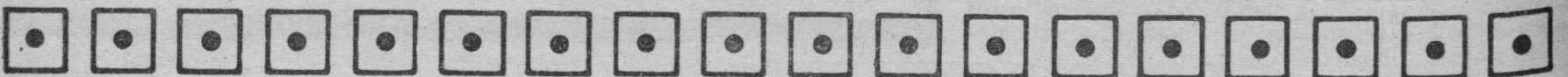


**El desarrollo del servicio telefónico es
imprescindible para el progreso de la nación**

AMPLIACION DE CAPITAL
del 22 de noviembre al 22 de diciembre

SRS

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA





Merece la pena construir una nueva plaza de toros?

Una vez más vuelvo a insistir sobre el tema de la plaza de toros de Segovia. Y lo haré cuantas veces sea necesario, me queden fuerzas para ello, no cunda el pesimismo y por supuesto mientras siga al frente de esta sección. Y por favor nadie piense que tengo ninguna clase de interés en el tema, a no ser la responsabilidad que como firmante de PASEILLO y mi condición de segoviano aficionado a la fiesta nacional me imponen. De acuerdo.

La pasada semana traíamos a estas páginas las palabras del propietario y actual empresario de la plaza Manuel Lozano Martín, si ustedes las leyeron se darán cuenta perfecta y exacta de cuál es la situación de la plaza y cuál es la postura que con respecto al inmueble tiene la propiedad; quieren derribarlo, para allí construir, y a la vez dotar a Segovia de una nueva, moderna y cómoda plaza de toros, ¿ofende o daña a alguien esta postura? ¿Molesta a alguien que en el actual emplazamiento de la plaza de toros se construyan unos cuantos bloques de edificios? Si así es, que lo digan públicamente —a lo mejor llevan razón— y se podrán sacar consecuencias, se podrá dialogar y ya es sabido que del cambio de impresiones suele salir alguna que otra luz.

Según el plan de ordenación de los años 1954 y 1958 los terrenos que actualmente ocupa la plaza de toros están afectados por zona verde, excepto la superficie de ocupación en planta de la plaza de toros. Todo proyecto de edificación en esta zona de la ciudad de Segovia será presentado en fase de anteproyecto al Ayuntamiento para su aprobación inicial. En el actual plan de ordenación urbana de la ciudad esos terrenos tienen la calificación de EDIFICACION SINGULAR.

¿Y qué es zona singular?, se preguntarán muchos de ustedes. En rasgos generales se puede decir lo siguiente: puede usarse para edificios administrativos, sanitarios, culturales y religiosos. Se prohíbe el uso de vivienda, de comunidades religiosas y las de encargados de vigilancia o vigilancia de las edificaciones, y dentro, por supuesto, del máximo volumen permitido. Se prohíbe totalmente el uso de industrias; con autorización municipal se toleran excepcionalmente edificaciones al servicio del automóvil.

Esto es a grandes rasgos lo poco que podemos decirles acerca de la actual situación de los terrenos que ocupa la plaza de toros de Segovia. Quién sabe si en el nuevo plan de ordenación todo esto cambie y entonces esos terrenos pasan a ser zona edificable y como consecuencia directa Segovia puede contar con una nueva y flamante plaza de toros ¡que buena falta está haciendo! En el momento todo son meras suposiciones, pero caso de que nuestros ojos —yo aconsejaría al Ayuntamiento de Segovia que antes de dejar meter la piqueta en el actual emplazamiento, que está levantada la nueva plaza, y no es que seamos mal pensados, pero como dice el refrán... vale prevenir que curar. Y es que en Segovia, y más concretamente en el plano de los terrenos, se está más hablando que los gatos del agua caliente. No hay que olvidar la postura del señor Lozano cuando dijo en estas mismas páginas que con buena voluntad e intención de parte de todos, Segovia podría contar con una nueva plaza de toros. El ejemplo que poníamos, de la plaza de toros de Palencia, es perfectamente válido para la ciudad de Segovia, como ya quedó reflejado en esta misma sección en los últimos días del mes de agosto y primeros de septiembre de este mismo año.

El tema de la plaza de toros es tema de actualidad y con este motivo en próximos días le ofreceremos una encuesta realizada entre diferentes personas de nuestra ciudad relacionadas directamente con el tema taurino. Cada uno de los componen tres preguntas claras y concisas. Cada uno de los entrevistados ha tratado el tema de la plaza de toros de la manera que él cree es la más interesante.

Las preguntas son estas: Primera.—¿Existe en Segovia una plaza de toros? Segunda.—¿Merece la pena construir una nueva plaza de toros? ¿En el mismo lugar de la actual o buscaría un nuevo emplazamiento? Tercera.—¿Programaría usted la temporada taurina en Se-

M. ILLANA

LOCAL

Petición de ayuda al Ministerio de Agricultura para resolver la crisis del sector resinero

El presidente de la Agrupación Nacional de Montes Públicos Resinables y alcalde de Coca, don Leónides González Oviedo, ha recibido esta mañana, en la Diputación Provincial, a los informadores segovianos, para dar cuenta de las gestiones últimamente realizadas en torno a la crisis del sector resinero.

En primer lugar ha informado de la visita personal que hizo el pasado sábado al ministro de Agricultura, don Fernando Abril Martorell, para exponerle toda la temática de este problema. Según el señor González Oviedo, el ministro mostró un gran interés por el tema, por lo que cabe esperar que el mismo pueda entrar en una vía de solución satisfactoria. A petición del propio ministro, mañana, martes, una comisión de propietarios de montes resinables, industriales resineros, directivos del Sindicato Nacional de Industrias Químicas y el técnico del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, don Wifredo Solís, será recibida por el señor Abril Martorell, con quien se tratará con más detalle de este asunto.

En esta sesión de trabajo se hará entrega al titular de Agricultura de dos peticiones concretas. Una de ellas que se establezca un precio de garantía para la resina —como ya lo tienen otros productos agrarios—, con revisión anual sobre los precios finales de la colofonia y aguarrás, o bien que se subvencione el kilo de miera en árbol; la segunda petición es que se concedan al sector industrial créditos, con bajo interés, para que pueda tener recursos económicos de cara a la próxima campaña resinera. En cualquier caso —ha dicho el señor González Oviedo— estas ayudas sumarían unos trescientos millones de pesetas, y que aunque la Agrupación que preside representa a los montes públicos, no se ha olvidado que el problema incide también sobre los particulares.

En este sentido ha recordado que la mitad de los montes de la provincia son particulares, indicando asimismo que existen cerca de doce mil pequeños propietarios, cuya economía se basa principalmente en los ingresos que obtienen por la explotación de los montes. La crisis que se viene arrastrando les ha sumido en una situación gravísima.

En su conversación con los informadores, el señor González Oviedo se ha mostrado optimista en cuanto al apoyo que van a encontrar en el Ministerio de Agricultura; "de no ser así, las entidades y



D. Leónides González Oviedo (Foto Aurelio M.)

particulares de montes, podríamos quedar reducidos a simples guardabosques honorarios". "Conviene subrayar —ha añadido— que en muchos de nuestros pueblos

el 85 por 100 de su término municipal está ocupado por los montes, y ello impide el desarrollo de la ganadería, la industria, la vivienda, etc; es decir, que o encontramos rentabilidad para la explotación resinera y forestal, o los montes podrían desaparecer".

Por otra parte ha manifestado que se ha encontrado una gran armonía por parte de los industriales resineros, que parecen dispuestos a reestructurarse, de forma que las dieciocho fábricas que ahora existen queden reducidas a cuatro o seis.

Finalmente ha dicho que los propietarios de los montes resinables están dispuestos a sacar adelante la campaña resinera, hasta el extremo de que si los industriales no acudiesen a las subastas de la próxima campaña, la propiedad de las masas resineras estaría dispuesta a explotarse directamente; "todo antes de que nos arruinemos más".

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN E INTERESES GENERALES Y LOCALES

Hoy hace 75 años decía:

FIESTAS DE SANTA BARBARA

El baile de los artilleros.— Figúrate, querido lector, un marco rojo dentro del cual, envueltas entre gasas y flores asomen multitud de cabezitas; rubias unas, morenas otras y sonrientes todas. Allí ves una de ojos negros, de penetrante mirada, de esos ojos que parecen llegar hasta el alma para escudriñar sus secretos; allí otra que los tiene de color de cielo y dejan adivinar un amor dulce, cariñoso, de infinitas ternuras.

Añade al cuadro lo más delicados colores que puede soñar un pintor para su paleta; ponle luz, armonías y aromas, y completará el conjunto que anteayer llamaba la atención del sexo feo, en la biblioteca de la Academia de Artillería.

Las figuras de mayor relieve, las famosas cabezitas encantadoras, eran tantas que se haría interminable resañarlas aquí todas.

Asistieron también los jefes y oficiales del Regimiento de Sitio y no pocos particulares.

Esta mañana se ha celebrado en San Martín la misa de Requien por el alma de los artilleros fallecidos. Asistió el general señor Cabello acompañado de su ayudante de campo señor Garsi.

Y esta noche, a las ocho y media, comenzará la representación de las obras ya anunciadas y en las que tomarán parte varios señores alumnos y la banda de la Academia de Artillería.

CRONICA

Se dice que los relojes de la catedral de Salamanca, de la Diputación y de la Casa Consistorial, que podríamos llamar los oficiales, andan desde hace bastantes días tan sumamente desiguales, que en una misma hora se diferencian nada menos que diez, veinte y treinta minutos.

"No es mucho que digamos"...

Lo mismo, lo mismo, venimos diciendo los segovianos y ¡qué si quieres"... los relojes cada vez peor.

Proponemos un premio para los encargados de cuidar de esto.

URUGUAY

El ministro español de Comercio, don José Lladó y Fernández Urrutia, que regresará a principios de esta semana a Madrid, después de una visita al Uruguay procedente de Argentina, indicó que España ofrece productos industriales de importancia al Uruguay, al tiempo que España se interesa por la adquisición de materias primas uruguayas.

CUBA

Cuba y Angola estrecharon más todavía sus ya intensas relaciones al firmar el domingo Fidel Castro, presidente del Consejo de Estado cubano, y Lopo do Nascimento, primer ministro angolés, varios convenios de colaboración.

Los convenios suscritos abarcan las ramas de la construcción, transportes, educación, agricultura, café, forestal y salud pública.

RODESIA

Guerrilleros nacionalistas tendieron una emboscada y dieron muerte el domingo en el noroeste de Rodesia al antiguo obispo de Bulawayo, a un sacerdote católico y a una religiosa.

La única superviviente de la emboscada es una religiosa, que resultó herida en una pierna.

SUIZA

Ivor Richard, presidente de la conferencia sobre el futuro de Rodesia, ha realizado el lunes, una tentativa más para que las negociaciones salgan del punto muerto en que parecen estar.

Tiene la intención de reunirse con los dirigentes de las cuatro delegaciones negras nacionalistas por separado, y a continuación mantener una discusión en la que participarán junto con las cuatro delegaciones el equipo representante del Gobierno rodesiano blanco.

VENEZUELA

En un ambiente de simpatía y cordialidad los españoles residentes en Venezuela concurren este fin de semana a las oficinas de la Embajada y Consulados de España para depositar sus votos en el referéndum sobre la reforma política.

ARGENTINA

El Viceconsulado de España en la ciudad argentina de Barrioche envió ayer a su Embajada 130 sufragios de otros tantos españoles de los cuales 62 correspondieron a mujeres y 68 a varones, para el referéndum convocado por el Gobierno español sobre la reforma política.

COREA DEL SUR

Altos mandos de las fuerzas armadas surcoreanas creen que existen posibilidades de que Corea del Norte comunista se aventure a realizar un avance sobre la del Sur, con el objeto, entre otros, de desviar la atención de su propio

PANORAMICA

mundial



pueblo acerca de los graves problemas internos que padece.

YUGOSLAVIA

Valery Giscard d'Estaing se convierte hoy en el primer presidente francés que visita Yugoslavia comunista de la postguerra, donde permanecerá oficialmente durante dos días. La visita fue prevista anteriormente para el mes de septiembre.

El viaje fue aplazado porque el presidente Tito fue

obligado por sus médicos, a tomarse un período de descanso, a consecuencia de una grave enfermedad hepática, de la cual ha podido recuperarse.

U.S.A.

Un investigador de la Universidad de Virginia afirma haber descubierto un nuevo procedimiento para la depuración del agua, sistema que pronto será aplicado en Israel para utilizar más agua, una vez purificada, para beber y riego.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Montaje

equilibrado

dinámico y estético
de neumáticos

GUIA MEDICA
Y SANITARIA

Dr. N. Jiménez
Muñoz - Delgado
TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Consulta previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde).

Calle Rancho, 12 y calle José Zorrilla, 87-1.º E.
Teléfonos 415735 y 424938

La Ley
para la Reforma Política
es el paso más serio hacia
la democracia.

REFERENDUM
NACIONAL
para la Reforma Política.
15 Diciembre

La Ley para la Reforma Política no sólo es un conjunto de medidas para la democracia de hoy, sino la base en la que se apoya todo su desarrollo.

Entenderlo con esta perspectiva, significa poseer una razón clara para participar afirmativamente en el Referéndum.

Y puede ser una razón tan decisiva como las razones concretas contenidas en la Ley.

En un momento importante, como el actual, lo que ofrece la Ley para la Reforma Política son los medios necesarios para que la vida nacional, y la de cada ciudadano, continúen hacia adelante. Con la participación de todos. Por eso, es importante cada sí.

Por eso, tu sí es importante.

Infórmate bien, y vota.

Hay razones para el sí.

Aquí todos los DEPORTES

Ganó con todo merecimiento el juvenil de la Gimnástica Segoviana al Salamanca (2-0)

Expulsión de dos jugadores charros y del segoviano Frías

La Gimnástica Segoviana demostró ayer, una vez más, que se encuentra en un gran momento, que sus jugadores tienen auténtico espíritu de equipo y unos deseos enormes de hacer un buen papel. El encuentro que ayer mañana jugaron en El Peñascal lo pone de relieve, y fue justa la victoria que obtuvieron, por 2-0, sobre el Salamanca, equipo, en verdad, fuerte, con algunos jugadores internacionales, pero que se vio superado por el coraje de los segovianos.

Los azulgrana realizaron una gran tarea en el centro del campo. Dominaron la ancha zona y, gracias a su excelente preparación física, tuvieron suficientes arrestos

para empujar fuerte y acometer continuamente a sus rivales que, por otra parte, no se entregaron en ningún momento, sino todo lo contrario. De ahí que el triunfo gimnástico sea doblemente meritorio.

Las ocasiones que tuvieron los gimnásticos fueron mayores, aptas para haber podido ampliar el resultado a su favor, y se iniciaron ya en el minuto 15 del primer tiempo cuando se produjo una jugada de Minguela que envió el balón a Cuéllar II, fallando éste una buena ocasión. Luego, dentro de la presión local, a los 25 minutos hubo un tiro de Reques que dio ocasión al meta salmantino para realizar una

fenomenal parada, pero el balón se le escapa de las manos y Cuéllar, a la expectativa, recoge la pelota y marca; no obstante, el tanto es anulado, lo que encoragina todavía más a los segovianos que, cinco minutos después, en el 30, logran su primer gol. Ante un fuerte acoso gimnástico se producen dos rechaces seguidos, con la mano, de sendos jugadores charros, por lo que el árbitro sanciona a su equipo con penalty. Naturalmente, ningún jugador protesta la justa decisión. Pablo se encarga de lanzarle e inaugurar el marcador.

Luego, en la segunda parte, a los ocho minutos el segundo y último gol local. Frías se encarga de sacar una falta sobre puerta, recoge Tomás que dispara, despeja en corto el portero y Cuéllar, otra vez oportunísimo, envía la pelota a las mallas.

El árbitro, señor Giraldo de Frutos, tuvo una buena actuación. Le auxiliaron los señores De Grado Mate y Otero Nulas. Amonestó a los salmantinos Fulgen y Monge y en la segunda parte decretó la expulsión del visitante Carlos, por acumulación de dos tarjetas, y luego de su compañero José Javier y del segoviano Frías por dar patadas a contrarios sin estar en posesión de la pelota.

Alineaciones: Salamanca.— Agapito; José Javier, Fulgen, Fernando; Miguel Angel, Carlos; Sido, Alcalde, Oliva, Monge, Mulas. En el minuto 51, Salazar por Sido y en el 75, Moreno por Alcalde.

G. Segoviana.— Mate; Melero, Reques I, Frías; Pablo, Juárez; Poli, Mazariás, Cuéllar II, Minguela, Tomás. En el minuto 57, Galindo por Mazariás y en el 60, Del Pozo por Poli.

A. P.



Un ataque contra la meta salmantina.—(Foto Antonio)



Otro ataque gimnástico contra la puerta defendida por Agapito.—(Foto Aurelio M.)

AVISO

A LOS SIMPATIZANTES DEL

ATHLETIC DE BILBAO

El próximo día 7, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, se celebrará la asamblea de constitución de la peña segoviana de dicho club.

Domicilio social:

BAR MONTERREY. Santo Tomás, 10. SEGOVIA

VOLEIBOL

CAMPEONATO PROVINCIAL

Resultados de la tercera jornada de categoría absoluta masculina:

D. Soto, 3; C.C. Studio, 2
El Carmen, 0; D. Camilo, 3
Descansa, OAR

CLASIFICACION

	J	G	P	F	C	P
D. Camilo ..	3	3	0	9	2	6
OAR	2	2	0	6	0	4
D. Soto ...	3	1	2	4	5	3
C. Studio ...	3	0	3	3	9	3
El Carmen .	2	0	2	0	3	2

AUTOMOVILISMO

Confirmado: Se va a constituir una nueva escudería segoviana

Hace unas fechas recogimos el rumor de una posible constitución, entre varios aficionados segovianos al automovilismo, de una nueva escudería en nuestra capital. Hoy podemos asegurar ya que dicha constitución está en vías de ser pronto una realidad. El acuerdo se ha tomado en firme y pronto habrá hechos. Para dar cuenta de ello, los promotores —según nuestras noticias— convocará próximamente una reunión informativa.

ATLETISMO FEMENINO



Ayer se celebró una prueba de cross femenina, en los Juegos Escolares. He aquí a un grupo de muchachas participantes.—(Foto Antonio).

Telegramas deportivos

ATLETISMO.— El valenciano Antonio Campos ha vencido en la famosa carrera "Jean Bouin", en Barcelona, sobre 9.600 metros, imponiéndose a Mariano Haro por dos segundos. Tercero fue el británico Penny.

TENIS.— José Higuera ha sido brillante vencedor del torneo profesional de Santiago de Chile, venciendo en la final al brasileño Carlos Kirmayr.

CICLO-CROSS.— El alemán Thaler ha sido el vencedor en la prueba corrida

en Pasajes. Mayora y Ortega fueron segundo y tercero.

CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES

SEPTIMO GRUPO
Resultados conocidos hasta el momento:

G. Segoviana, 2; Salamanca, 0.
At. Madrid, 5; Getafe, 0.
Rayo V., 1; Alcobendas, 1.
Guadalajara, 3; Pobleu-se, 1.

TRASPASO

local comercial con instalación, sin existencias.

Isabel la Católica, 7
(Segovia)

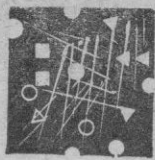
A representante libre

Para Segovia y provincia, ofrecemos muestrario completo de estuchería. Escribir al apartado de Correos 1.836 CRESA - BARCELONA.

IMPORTANTE FABRICANTE DE MAQUINARIA

para la Industria y Obras Públicas.

Ofrece representación para SEGOVIA y provincia. Interesados escribir al Apartado 89 de Torrejón de Ardoz-Madrid.



SUCCESOS

EN ESPAÑA

ATENTADOS, SIN CONSECUENCIAS, CONTRA INSTALACIONES DE TVE

Madrid, 6.—En la madrugada del sábado al domingo se registraron tres explosiones en instalaciones de Televisión Española del paseo de La Habana, Navacerrada y estaciones de enlace de Trijueque, producidas por artefactos de mediana potencia, que ocasionaron algunos desperfectos, según informa la dirección de TVE.

Las averías fueron inmediatamente reparadas por los servicios de RTVE, y la emisión se inició normalmente.

El enlace entre las redes peninsular y canaria de Televisión Española pudo restablecerse a media tarde, y poco después entró también en servicio el segundo programa para el área de la emisora de Navacerrada, interrumpido hasta entonces.

ATRACO A UNA JOYERIA DE TARRAGONA: CINCO MILLONES

Tarragona, 5.—Un botín de cinco millones de pesetas consiguieron un hombre y una mujer como de veinticinco años de una joyería de la Rambla del Generalísimo, tras amenazar a la propietaria y a una dependiente con una pistola.

Mientras él esgrimía el arma su acompañante vigilaba en la calle. Los atracadores se apoderaron de múltiples objetos que se encontraban en el escaparate y en el interior fueron seleccionando joyas de mucho valor. Durante el desvalijamiento la propietaria arrojó un objeto sobre la cabeza del atracador y éste la redujo a bofetadas.

Cometido el atraco la pareja se dio a la fuga.—Cifra.

Laboral

Amenaza de huelga en la prensa de Madrid y de Asturias

Madrid, 6.—En la Delegación Provincial de Sindicatos de Madrid, representantes sindicales de la Agrupación de Trabajadores de Prensa, en número de 150, han acordado constituir un sindicato unitario de prensa que agrupe a todos los trabajadores del sector, al margen de toda ideología, a cuyo efecto se nombró una comisión promotora provisional.

Respecto a la situación de la actual Reglamentación de Trabajo en Prensa, se acordó plantear un paro laboral de 24 horas, de todo el personal del sector, si antes del día 15 del corriente no era promulgada; igualmente se acordó solicitar a la autoridad gubernativa permiso para celebrar el próximo día 12 una asamblea de todos los trabajadores y otra de enlaces el 13 o el 14.

Respecto a la cuestión relacionada con la nueva reglamentación, unas fechas antes los representantes sindicales de los trabajadores de los cinco diarios de Asturias habían acordado convocar una asamblea general para votar una huelga el día 15, fecha del referéndum, si no se aprobaba la nueva normativa antes del próximo día 14.

Dragados y Construcciones, S. A.

para su obra del Parador Nacional de Segovia.

NECESITA:

Oficiales primera de albañil.

RAZON: En la oficina de la obra. Teléf. 41-52-26.
(Ref. 5098)

LIBROS

"MARIA ENTRE NOSOTROS",

de Bernardino M. Hernando y José R. Bidagor, S.J.

- Para que los educadores acerquen a jóvenes y adolescentes a la Figura de María.
- Para que los padres, junto con sus hijos puedan leerlo, porque esté en su biblioteca.
- Para que una literatura ágil y fluida nos aproxime y nos haga comprender el papel de María en nuestra vida y en los planes de Dios.

TEMAS FUNDAMENTALES:

- Señora del año.
- Vestidos los dejó de su hermosura: María y sus poetas, sus músicos, sus pintores...
- Leyendo la Marialis Cultus.
- Santa María de los mil problemas.
- Santa María de las profesiones.
- Las cinco edades de Mariam.

Reportajes desde... Galilea, Nazaret...
(De venta en librerías)

Pedidos a: BANDA AZUL, Princesa, 19. MADRID-8
Editorial EGDA

LEA VD. EL ADELANTADO

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
14401...10.000		14402...10.000		14403...10.000		14404...210.000		14405...6.000.000		14406...210.000		14407...10.000		14408...10.000		14409...10.000		14410...10.000		14411...10.000	
14412...10.000		14413...10.000		14414...10.000		14415...11.000		14416...10.000		14417...10.000		14418...10.000		14419...10.000		14420...10.000		14421...10.000		14422...10.000	
14423...10.000		14424...10.000		14425...11.000		14426...10.000		14427...10.000		14428...10.000		14429...10.000		14430...10.000		14431...10.000		14432...10.000		14433...10.000	
14434...10.000		14435...11.000		14436...20.000		14437...10.000		14438...10.000		14439...10.000		14440...10.000		14441...10.000		14442...10.000		14443...10.000		14444...10.000	
14445...10.000		14446...10.000		14447...10.000		14448...10.000		14449...10.000		14450...10.000		14451...10.000		14452...10.000		14453...10.000		14454...10.000		14455...11.000	
14456...10.000		14457...20.000		14458...10.000		14459...10.000		14460...10.000		14461...10.000		14462...10.000		14463...10.000		14464...10.000		14465...11.000		14466...10.000	
14467...10.000		14468...10.000		14469...10.000		14470...20.000		14471...10.000		14472...10.000		14473...10.000		14474...10.000		14475...11.000		14476...10.000		14477...10.000	
14478...10.000		14479...10.000		14480...10.000		14481...10.000		14482...10.000		14483...10.000		14484...10.000		14485...21.000		14486...10.000		14487...10.000		14488...10.000	
14489...10.000		14490...10.000		14491...10.000		14492...10.000		14493...10.000		14494...10.000		14495...10.000		14496...10.000		14497...20.000		14498...10.000		14499...10.000	
14500...20.000		14501...10.000		14502...10.000		14503...10.000		14504...10.000		14505...11.000		14506...10.000		14507...10.000		14508...10.000		14509...10.000		14510...10.000	
14511...10.000		14512...10.000		14513...10.000		14514...10.000		14515...11.000		14516...10.000		14517...10.000		14518...10.000		14519...10.000		14520...10.000		14521...10.000	
14522...10.000		14523...10.000		14524...10.000		14525...11.000		14526...10.000		14527...10.000		14528...10.000		14529...10.000		14530...10.000		14531...10.000		14532...10.000	
14533...10.000		14534...10.000		14535...10.000		14536...10.000		14537...10.000		14538...10.000		14539...10.000		14540...10.000		14541...10.000		14542...10.000		14543...10.000	
14544...10.000		14545...10.000		14546...10.000		14547...10.000		14548...10.000		14549...10.000		14550...10.000		14551...10.000		14552...10.000		14553...10.000		14554...10.000	
14555...10.000		14556...10.000		14557...10.000		14558...10.000		14559...10.000		14560...10.000		14561...10.000		14562...10.000		14563...10.000		14564...10.000		14565...10.000	
14566...10.000		14567...10.000		14568...10.000		14569...10.000		14570...10.000		14571...10.000		14572...10.000		14573...10.000		14574...10.000		14575...10.000		14576...10.000	
14577...10.000		14578...10.000		14579...10.000		14580...10.000		14581...10.000		14582...10.000		14583...10.000		14584...10.000		14585...10.000		14586...10.000		14587...10.000	
14588...10.000		14589...10.000		14590...10.000		14591...10.000		14592...10.000		14593...10.000		14594...10.000		14595...10.000		14596...10.000		14597...10.000		14598...10.000	
14599...10.000		14600...10.000		14601...10.000		14602...10.000		14603...10.000		14604...10.000		14605...10.000		14606...10.000		14607...10.000		14608...10.000		14609...10.000	
14610...10.000		14611...10.000		14612...10.000		14613...10.000		14614...10.000		14615...10.000		14616...10.000		14617...10.000		14618...10.000		14619...10.000		14620...10.000	
14621...10.000		14622...10.000		14623...10.000		14624...10.000		14625...10.000		14626...10.000		14627...10.000		14628...10.000		14629...10.000		14630...10.000		14631...10.000	
14632...10.000		14633...10.000		14634...10.000		14635...10.000		14636...10.000		14637...10.000		14638...10.000		14639...10.000		14640...10.000		14641...10.000		14642...10.000	
14643...10.000		14644...10.000		14645...10.000		14646...10.000		14647...10.000		14648...10.000		14649...10.000		14650...10.000		14651...10.000		14652...10.000		14653...10.000	
14654...10.000		14655...10.000		14656...10.000		14657...10.000		14658...10.000		14659...10.000		14660...10.000		14661...10.000		14662...10.000		14663...10.000		14664...10.000	
14665...10.000		14666...10.000		14667...10.000		14668...10.000		14669...10.000		14670...10.000		14671...10.000		14672...10.000		14673...10.000		14674...10.000		14675...10.000	
14676...10.000		14677...10.000		14678...10.000		14679...10.000		14680...10.000		14681...10.000		14682...10.000		14683...10.000		14684...10.000		14685...10.000		14686...10.000	
14687...10.000		14688...10.000		14689...10.000		14690...10.000		14691...10.000		14692...10.000		14693...10.000		14694...10.000		14695...10.000		14696...10.000		14697...10.000	
14698...10.000		14699...10.000		14700...10.000		14701...10.000		14702...10.000		14703...10.000		14704...10.000		14705...10.000		14706...10.000		14707...10.000		14708...10.000	
14709...10.000		14710...10.000		14711...10.000		14712...10.000		14713...10.000		14714...10.000		14715...10.000		14716...10.000		14717...10.000		14718...10.000		14719...10.000	
14720...10.000		14721...10.000		14722...10.000		14723...10.000		14724...10.000		14725...10.000		14726...10.000		14727...10.000		14728...10.000		14729...10.000		14730...10.000	
14731...10.000		14732...10.000		14733...10.000		14734...10.000		14735...10.000		14736...10.000		14737...10.000		14738...10.000		14739...10.000		14740...10.000		14741...10.000	
14742...10.000		14743...10.000		14744...10.000		14745...10.000		14746...10.000		14747...10.000		14748...10.000		14749...10.000		14750...10.000		14751...10.000		14752...10.000	
14753...10.000		14754...10.000		14755...10.000		14756...10.000		14757...10.000		14758...10.000		14759...10.000		14760...10.000		14761...10.000		14762...10.000		14763...10.000	
14764...10.000		14765...10.000		14766...10.000		14767...10.000		14768...10.000		14769...10.000		14770...10.000		14771...10.000		14772...10.000		14773...10.000		14774...10.000	
14775...10.000		14776...10.000		14777...10.000		14778...10.000		14779...10.000		14780...10.000		14781...10.000		14782...10.000		14783...10.000		14784...10.000		14785...10.000	
14786...10.000		14787...10.000		14788...10.000		14789...10.000		14790...10.000		14791...10.000		14792...10.000		14793...10.000		14794...10.000		14795...10.000		14796...10.000	
14797...10.000		14798...10.000		14799...10.000		14800...10.000		14801...10.000		14802...10.000		14803...10.000		14804...10.000		14805...10.000		14806...10.000		14807...10.000	
14808...10.000		14809...10.000		14810...10.000		14811...10.000		14812...10.000		14813...10.000		14814...10.000		14815...10.000		14816...10.000		14817...10.000		14818...10.000	
14819...10.000		14820...10.000		14821...10.000		14822...10.000		14823...10.000		14824...10.000		14825...10.000		14826...10.000		14827...10.000		14828...10.000		14829...10.000	
14830...10.000		14831...10.000		14832...10.000		14833...10.000		14834...10.000		14835...10.000		14836...10.000		14837...10.000		14838...10.000		14839...10.000		14840...10.000	
14841...10.000		14842...10.000		14843...10.000		14844...10.000		14845...10.000													



Una sección
que
coordina
A. S.

Una canción tan buena en inglés como en castellano

Fue una clásica historia. Fue una fantasía que solamente pudo convertirse en realidad en el negocio de la discografía "pop".

Una joven pareja va a un estudio de San Fernando Valley y graba una apasionada canción de amor. Como no sabían a quien enviar su disco, decidieron gastarse 250 \$ e imprimir 500 copias para distribuir entre las emisoras de radio. The Captain, Daryl Dragon, se encargó de la instrumentación y los arreglos del tema, mientras que su novia (ahora su esposa), Toni Tennille, hizo todas las partes vocales.

Esto sucedía en septiembre de 1973. Desde entonces la canción "The Way I Want to Touch You", se ha convertido en casi una leyenda en Los Angeles, considerándose como un "top-ten seller". Todo el mundo pensó que, dada la calidad del disco, lo mejor sería llevarlo a un

buen sello discográfico para su lanzamiento.

Así fue como A & M Records se hizo cargo del disco y el dúo firmó contrato con el sello.

"The Way I Want to Touch You" fue un hit regional que preparó el terreno al gran bombazo de Captain & Tennille con A&M.

Ese segundo lanzamiento de la pareja se convirtió en un inmenso éxito. Nos estamos refiriendo, claro, a "Love Will Keep us Together". Esta canción empezó a escalar posiciones en las listas de popularidad y audiencia con una velocidad de vértigo, que no ha parado hasta convertirse en el número 1 y disco de oro en USA.

Todo ello ha hecho elevar hasta el infinito la popularidad del dúo, que por otra parte, contaba con base suficiente para poder conseguirla.

Inmediatamente, el dúo ha

grabado la versión en castellano, que no demerere en absoluto de la inglesa, con el título de "Por amor viviremos".

EXPRESAN SUS PROPIAS VIVENCIAS

¿Se acuerdan del color de este verano? Se acuerdan de "Amarillo". Un grupo de muchachos apadrinados por "Los Puntos", almerienses como ellos, que han saltado al primer plano de la actualidad del disco este verano con un título precisamente "Verano, Verano".

Pues bien; esos muchachos no son una "flor de verano" y al llegar el otoño se han puesto a trabajar y grabar. Y ya tiene nuevo disco sencillo.

"Tu amor no es verdad" es el tema principal, en la cara A.

La cara B se titula "Mi barrio" y es una evocación nostálgica, muy bella de uno de los miembros del grupo, su autor, pero a la que todos los miembros del grupo se sienten muy unidos, puesto que expresa las vivencias de todos ellos.

HAN VUELTO CON EXITO

De los espirituales negros y las canciones populares españolas e inglesas "Los Lobos" evolucionaron hasta terminar poniendo música a excelentes poemas de Miguel Hernández, Rafael Alberti y Nicolás Guillén.

Estuvieron alejados del mundo de la música durante casi tres años.

Ahora vuelven con un LP en el que siguen tratando poemas de Nicolás Guillén en una de sus caras y por la otra parte incorporan textos propios iniciando con ello lo que quizás marca su futura línea.

Tras este alejamiento al volver a grabar han dado prueba de una gran madurez y una envidiable ilusión haciéndonos pensar que estamos en presencia de uno de los grupos más sólidos y de más claro futuro del panorama español. Su excelente trabajo así lo presagia.

ANA BELEN Y NICOLAS GUILLEN, MANO A MANO

Ana Belén canta a Nicolás Guillén con música de Sergio Archer. Y con esto parece que está todo dicho: Nicolás Guillén uno de los más grandes poetas en habla hispana, cubano y preocupado por su país, sus textos hablan de una profunda raíz social que lucha contra la injusticia que no conoce fronteras. Ana Belén y su voz fuerte, matizada, dúctil para dar a cada canción su tratamiento adecuado y Sergio Archer un músico toda sensibilidad para adaptar cada letra a su ritmo y tiempo más adecuado.

El disco promocional que ahora nos llega cuenta con cuatro temas: «Un largo largo verde» descripción de la Cuba natal del poeta que juega con continuas imágenes y metáforas y que en la voz de Ana alcanza el tiempo rítmico y la tonalidad justa. «Caminando» es sobre todo una difícil canción que pone a prueba la capacidad vocal de cualquier cantante. «No se por qué piensas tú... soldado, que te odio yo», una letra estremecedora que habla del ficticio del rencor entre represores y reprimidos siendo los dos uno solo. Por fin en «Me matan si no trabajo» aparece todo el desconcierto

del oprimido que no entiende (o no parece entender) todo el esquema dentro del que se mueve.

Una nueva formación con espectaculares resultados

South Shore Commission es una banda de artistas de color de reciente formación, puesto que su existencia abarca poco más de un año. En este tiempo, su trabajo ha sido tan sumamente eficaz que han logrado avanzar, de cara al público americano, lo que a otros les costaría varios años. Y cuando ocurre un hecho como este, existe la certeza de que ahí hay calidad.

Siete miembros componen South Shore Commission, aunque en "Before you've Gone", que representa su primer sencillo en el mercado español, se vean aumentados a ocho por la colaboración de una joven cantante llamada Carrie que ayuda al septeto a completar una excelente canción. Y dentro de esos siete miembros habituales se encuentran excelentes instrumentistas.

Levantar la cultura de los pueblos

En estos días, cuando se observa un poco asombrados en qué forma los sentimientos democráticos del pueblo son utilizados como mercancía, cómo las aspiraciones autonómicas y culturales de las distintas tierras del Estado español llegan a convertirse en mera palabrería oportunista, se hace necesario volver la mirada para juzgar no sólo la belleza de una obra (eso es algo que se presenta casi desnudo), sino también la sinceridad y, por tanto, la validez de unas posturas.

Bibiano ha recorrido un amplio espectro de actividades: ha trabajado como músico y como soldador, en los astilleros y en los pueblos de Galicia. Junto otros, tericamente, día a día, Bibiano ha recorrido durante años las aldeas y las ciudades gallegas, cantando no ideas abstractas sino problemas cotidianos, la vida y las experiencias que sólo el contacto con sus gentes puede aportar a un cantante del pueblo. Tal vez hayan pasado los años difíciles, los de las dificultades de todo tipo, los de las prohibiciones constantes y comience una nueva época. Ahora ya no basta sólo testificar y denunciar: es necesario ayudar a levantar la conciencia y la cultura de nuestros pueblos, para que puedan reconocerse en maneras de hacer y en un arte nacidos junto a ellos, muy distintas de aquellas que vienen como caídas del cielo, de no se sabe qué laboratorio intelectual o comercial.

Todo lo anterior se refleja en «Estamos llegando al mar». En él los temas y la forma son igualmente importantes. Se trata de progresar en todas las direcciones, de andar todos los caminos. Los tiempos en que una guitarra española en solitario distinguía dos mundos ha finalizado. Los cantantes populares lo son por compromiso y por músicos. Y como tales deben ser comprendidos.

Caja Rural Provincial

COOPERATIVA DE CREDITO
SEGOVIA

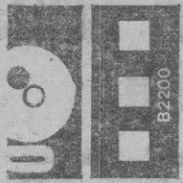
Próxima apertura de su Agencia
Urbana número 1

Calle de Santa Catalina, 3. San Lorenzo

(Junto al nuevo edificio de la Delegación
Provincial de Agricultura)

Donde estará también al servicio
de los agricultores

SEGOVIA



CINE

«Permiso para amar hasta media noche», de Mark Rydell

Nacionalidad, norteamericana. Productora, 20th Century Fox, 1973. Título original, "Cinderella Liberty". Director, Mark Rydell. Guión, Darryl Ponicsan. Intérpretes principales: James Caan, Marsha Mason, Kirk Calloway, Elli Wallach.

Es como un sainete a la americana, con ribetes literarios, con un registro más bien sentimental, y todo ello manejado, puesto en escena, por un autor con muy buen oficio y mucha sensibilidad, como es Mark Rydell (recordar "Los cowboys" o "Los rateros", por ejemplo, siempre con la presencia importante de personajes infantiles).

Esta es el tipo de historia que en nuestro país debería interpretar, pongo por caso, Alfredo Landa, con lo cual queda dicho casi todo. Es la historia de un contramaestre de la Marina que desembarca para ser sometido a tratamiento médico, que una vez curado tiene que seguir sin prestar servicio y sin cobrar, porque se ha extraviado su documentación y que mientras tanto se enamora de una chica de bar y que en los ratos sueltos hace de prostituta. Y lo que dice la película es que la gente es estupenda, el marinero es estupendo, la chica es estupenda también, en el fondo, y el hijo de ésta es maravilloso, y que todo eso ale a la luz cuando las relaciones entre las personas son humanas. Así que el hombre y la mujer se van a casar pero las cosas se tuercen, porque la vida es dura, difícil y esquinada, llena de dolor—como la muerte de un hijo— y de tristeza, pero al fin, a lo mejor, se vuelven a enderezar.

Mark Rydell, pues, hace un film sentimental, pero no sentimentaloides, porque por una parte la sinceridad y por otra parte el humor consiguen que el relato funcione de manera convincente, tanto en sus líneas principales como en las abundantes ramificaciones o acciones laterales, que enriquecen el film con tipos y situaciones muy referidos a la vida real. Una indicación final; el título de la versión española es tan intencionado y necio como suele ser costumbre en la distribución española.—R. B.

T V E

«LA AGENDA», de Dolores Medio

Hoy, lunes, día 6 diciembre, dará comienzo la emisión del espacio Novela de la obra de Mercedes Medio "La agenda", que RTVE ofreció en noviembre de 1968 dentro de este mismo espacio.

Realizada por Manuel Aguado y adaptada por Hermógenes Sainz, son sus intérpretes: Mercedes Prendes en anciana; José Martín en Pablo; Nuria Carresi en joven; Luis Varela en Carlos; Miguel Aguado en anciano; María Luisa Arias en Asunción; Araceli Hurtado en Choni; Manuel Salguero en Martínez; Joaquín Dicenta en Martos; Francisco Taure en hombre delgado; Anastasio Campoy, vecino; Conchita Cano en camarera; Angel Pavón en botones; Roberto Cruz en conserje primero, y Modesto Blanch en conserje segundo. La obra consta de cinco capítulos.

UN OLVIDO QUE CAMBIA UNA VIDA

Pablo, empleado de una agencia de transportes, lleva una vida triste y rutinaria. Su existencia se reduce a un ir y venir de casa a la oficina y de la oficina a casa. Habita en la pensión de doña Asunción y es novio desde hace muchos años de la hija de ésta, Choni, con quien mantiene unas relaciones tan monótonas y carentes de interés como todo lo que rodea su vida.

Un día, la existencia de Pablo toma un nuevo giro: aparecen en la agencia donde trabaja una anciana y su joven sobrina y Pablo se siente fuertemente atraído por ésta. Tras su marcha, descubre una agenda en el suelo. Pablo la hojea. Contiene pensamientos confidenciales de la joven y Pablo vive con la ilusión de llegar a conocerla.



ROMANO VILLALBA

PRESENTA EN



Cadroda 25

DISCOTECA-CLUB

indirectissimo



INDIRECTISSIMO

CON

JAVIER DE CAMPOS

AMALIA ENMA

y

MONCHO FERRER

MARTES - 7

MIÉRCOLES - 8

JUEVES - 9

DOCE NOCHE

agenda

MARTES 7 DE DICIEMBRE

Van 342 días de 1976; faltan 24.
Sol: De 9,24 a 18,49.
Santorial: Santos Ambrosio, dr.; Urbano, ob.

Pensamiento: «Las pequeñas peleas, las controversias, son lo que forman la base de un matrimonio feliz».

(Wodehouse)

Teléfonos

- Guardia Civil ... 421100
- P. 18 de Julio ... 413495
- Policía ... 412087
- Bomberos ... 422222
- Urgencia S.O.E. ... 421400
- Cruz Roja ... 411430 (Ambulancias)

SE NECESITAN

ENCOFRADORES

y conductor con carnet de primera especial para la empresa AGROMAN.

Razón: Obras Carbonero el Mayor.

Teléfono 560094 (Referencia 5101)

PLAN NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO

Cumpliendo las normas de seguridad evitarás el accidente de trabajo»



Televisión y Radio

T. V. E.—HOY

Primera cadena

- 15,45. ¿Quién es...?
- 16,00. Los patrulleros.
- 16,55. Zarabanga y Giga Weiss.
- 17,05. Despedida y cierre.
- 18,15. Carta de ajuste.
- 18,30. Apertura y presentación.
- 18,31. Avance Telediario 2.ª
- 18,35. Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00. Novela.
- 20,30. Telediario.
- 21,00. Estudio estadio.
- 21,30. Vivir para ver.
- 22,00. Paisajes con figuras.
- 22,30. Reportaje.
- 23,00. Última hora.
- 23,15. Teledeport. moviola.
- 23,25. Oración.
- 23,30. Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 19,30. Carta de ajuste.
- 20,00. Presentación y avances.
- 20,01. Revista de cine.
- 21,30. Musical pop.
- 22,00. Redacción de noche.
- 23,05. Despedida, oración y cierre.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

- 13,45. Carta de ajuste.
- 14,00. Programa regional simultáneo.
- 14,30. Apertura y presentación.
- 14,31. Avance telediario 1.ª
- 14,35. Gente.
- 15,00. Telediario.
- 15,35. Contísimo.
- 15,45. ¿Quién es...?
- 16,00. Tres en la carretera.
- 16,55. Trío Núm. 97, Haydn.

- 17,20. Despedida y cierre.
- 18,15. Carta de ajuste.
- 18,30. Apertura y presentación
- 18,31. Avance Telediario 2.ª
- 18,35. Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00. Novela.
- 20,30. Telediario.
- 21,00. 30 años de historia.
- 21,30. La señora García se confiesa.
- 22,00. Esta noche... Fiesta.
- 23,00. Última hora.
- 23,15. Teledeport.
- 23,20. Oración.
- 23,25. Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 19,30. Carta de ajuste.
- 20,00. Presentación y avances
- 20,01. ¿Qué es...?
- 20,30. Opera.
- 21,30. Recital.
- 22,00. Redacción de noche.
- 23,05. Despedida, oración y cierre.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

- 7,30. Sintonía y saludo.
- 7,35. Lectura programas.
- 7,40. Despertar musical.
- 7,45. Matinal cadena Ser.
- 8,30. Cosas de Segovia.
- 10,00. Su programa.
- 11,00. Mediodía cadena Ser.
- 12,00. Su programa.
- 1,00. Ver-mut de melodías.
- 1,30. Información local.
- 2,00. Cuéllar al habla.
- 2,30. Diario de Radio Nacional.
- 3,00. Información local.
- 3,30. Peticiones del oyente.
- 4,00. Esmeralda. A las 4,30. El tiempo y la calle.
- 5,00. El hombre que ríe.
- 5,30. La saga de los Porreta.
- 5,45. Minutos musicales.
- 6,00. Se rueda (Ser).
- 6,15. Lo que se cuece (Ser).
- 6,30. Música para todos.

7,00 La fugitiva. 7,28. Sintonía y pensamiento. 7,30. Santo rosario. 8,00. Tiempo joven. 8,30. Campeando. 8,45. Tiempo joven. 10,00. Diario de Radio Nacional. 10,30. Información local. 10,45. Diario musical Ser. Cierre.



CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Lunes, 7,30 y 10,15, y martes, 7,30 y 10,30: **ME DEBES UN MUERTO.** Manolo Escobar, Concha Velasco, Antonio Garisa. 18 años.

Miércoles, 4,30, 7,30 y 10,15: **MUERTE EN ROMA.** Richard (Burton), Marcello Mastroianni. 18 años

Jueves, 7,30 y 10,15, estreno: **CUANDO LOS MARRIDOS IBAN A LA GUERRA.** El Decamerón español.

SIRENAS.— Lunes, 7,30 y 10,15. Martes, 7,30 y 10,30. Estreno: **MUERTE EN ROMA.**

Miércoles, 4,30, 7,30 y 10,15. Último día: **ME DEBES UN MUERTO.**

Jueves, 7,30 y 10,15, estreno: **LA COREA.** Lo más nuevo del cine español.

JUAN BRAVO.— Miércoles, 4 y 7. Doble para menores: **UNA TARDE EN EL CIRCO,** por los Hermanos Marx y **LA ULTIMA CRUZADA.**

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

SE necesita camarero de comedor y chico sabiendo algo. Razón: Restaurante Duque. Ref. 4964

SE necesita chico para cocina. Residencia Tagore. C/Santa Isabel núm. 11. Segovia. (Ref. 5102).

MATRIMONIO poca familia necesita empleada de hogar fija para Madrid. Telf. 423232.

SE necesita empleada de hogar interna, buen sueldo. Telf. 41951.

SE necesita asistente mañanas. Telf. 415115.

SE necesita Empleada de Hogar fija, salida diaria. Teléfono 420380.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 414384.

REPRESENTANTE se desea para artículos de perfumería, mercería, artículos de regalo y marroquinería. Introducción en el ramo. Escribir: Creaciones Alcalá Anca, c/Cuba, 17, Badalona (Barcelona).

SE necesita señor para lavado de vajilla. Razón: Restaurante Duque. (Ref. 4964).

POESIA. Editorial busca poetas noveles. Enviar ejemplos de obra a Edibook. Apartado 891, Barcelona.

SE necesita empleada de hogar para Madrid, matrimonio solo, hay asistente un día a la semana. Sueldo desde 10.000 pesetas a convenir. Informes, Telf. 412934 (Segovia).

PENSIONES

RESIDENCIA Tagore, la casa del estudiante. Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

HABITACION doble pensión completa con calefacción, buen precio. Telf. 421274.

TRASPASOS

SE traspasa tienda acreditada calle muy comercial. Teléfonos 412328-413125.

TRASPASO local sitio céntrico, ochenta metros cuadrados. Telf. 412871.

TRASPASO negocio o local comercial, Plaza de Franco. Apartado 70.

ALQUILERES

ALQUILO piso con muebles en cocina y dormitorio, a estudiante o por temporada. If. 413776.

FUENGIROLA, alquilo casas amuebladas, junto al mar. Información 461456, Málaga.

ALQUILO local 105 metros. Travesía José Antonio. Telf. 420996.

COMPRAS

COMPRO o alquilo piso céntrico. Teléfono 6527708, Madrid, sólo mañanas.

ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

OPOSICIONES Ministerio de Justicia, cuerpo auxiliar instituciones penitenciarias, ambos sexos, edad 21 a 30 años, instancias hasta el 13 de diciembre. Informes, señor Rodríguez, Miraflores, 7, bajo J (8 a 9 noche).

OPOSICIONES: preparación administrativos, subalternos, auxiliares ministerios, ayuntamientos INP, mutualidades, etc. De 4 a 10. 1.500 clase diaria. Ladreda 20, bajo B. José Balgañón. Telf. 415282.

VARIOS

NOVIOS su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

SE cambia local en Madrid por local o piso en Segovia. Teléfono 414180.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL Tovar, agente propiedad inmobiliaria matriculado, colegiado, atenderá seria y discretamente su compra, venta. Ezequiel González 25. Telf. 414881. Segovia.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

VENTAS

FURGONETA A-K, como nueva. J. Horcajo. Fernández Ladreda, 13.

VENDO R-8 impecable y Mini 850 seminuevo. Teléfono 414270.

OCASION. Piano media cola. Telf. Madrid 4198931, mañana 10 a 12, tarde 4 a 8.

CAMION Avia. 4.000. J. Horcajo. Fernández Ladreda, 13.

FURGON isoterma propio para Barneiros, Ebro o Pegaso Gómez, y Seat 1500 gasolina, toda prueba. Vda. de José Herranz. Migueláñez.

RENAULT 12 perfecto estado. Telf. 420862.

850 muy barato. General Santiago, 8, 1.º C.

VENDO 1127, perfecto estado. Teléfono 420862.

GANADERO. Leche maternizada Specilait. Productos ganadería. Ordeñadoras Alfa-Laval y carretillo. Molinos G. Gruber. Elías Casado, Fernández Ladreda, 12, 1.º Telf. 420745.

GANADOS

VENDO chotos asturianos pasteros. Informe, Carlos Rodríguez (Mateo). Teléfono 317, Cuéllar (Segovia).

CHOTO suizo de ocho días. Julián de Andrés, Palazuelos.

VENDO vaca recién parida del tercero, abundante. Manuel Burgos, San Ildefonso, teléfono 471031.

VACA suiza panida del segundo, Félix Gómez, Trescasas.

VENDO 44 cerdos destete. Teléfono 412375.

VENDO 60 ovejas de vida. Tratar, Domitilo García, Vegafría.

Primer premio nacional de dibujo a un alumno del Seminario Diocesano

Un muchacho segoviano ha sido galardonado con un premio nacional en el certamen de dibujo sobre seguridad e higiene en el trabajo, que ha sido convocado por Juviset. Juan José Montalvo Muñoz es un muchacho de 12 años,

natural de Muñopedro, que estudia séptimo de E.G.B. en el colegio del Seminario Diocesano, de nuestra ciudad. Bajo la dirección de su profesor de dibujo en dicho centro, don Joaquín Hernando Cantalejo, realizó un trabajo para la fase provincial del mencionado concurso, donde le fue otorgado el primer premio, por lo que su obra fue enviada a Madrid a fin de participar en la fase nacional. Y en ésta ha conseguido también el primer premio, noticia que ha llenado de alegría y emoción al muchacho, que el próximo miércoles recogerá en Madrid el premio nacional que le ha sido concedido.



El alumno premiado, junto a su profesor (Foto Aurelio M.)

IMPOSICION DE LA MEDALLA DE LA JUVENTUD



En la mañana de hoy y en la Delegación Provincial de la Juventud ha tenido lugar la imposición de la medalla de plata de la Juventud a don Casimiro Jiménez Clemente.

Dicho acto ha sido presidido por el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Juan Gómez Arjona, a quien acompañaba el subjefe provincial, don Francisco Herrero Cabezas.

En el despacho del delegado provincial de la Juventud, don Cándido Salcedo Herrero, y en presencia del cuadro de dirigentes de la Juventud, se procedió en primer lugar al ofrecimiento de una placa de homenaje de los compañeros al señor Jiménez Clemente; el ofrecimiento lo realizó don Carlos Rizzo Martínez, quien destacó la labor de entrega ejemplar desarrollada por don Casimiro Jiménez Clemente a lo largo de sus 34 años dedicados a la labor de enseñar y dirigir a la juventud segoviana.

Seguidamente el gobernador civil impuso la medalla de plata de la Juventud al señor Jiménez Clemente y a continuación éste dio las gracias y glosó su etapa diciendo que desde el estreno de su primera escuela hasta sus últimas clases en la Escuela del Magisterio han pasado unos años, de los cuales y de lo que ha hecho, en estos momentos difíciles de España, no está ni estará arrepentido.

El acto terminó con unas palabras del delegado de la Juventud y del gobernador civil.—(Foto Antonio).

También en materia de dibujo, en el suplemento infantil que ayer publicaba el diario madrileño «YA», en color, se reproducía un dibujo enviado por la niña segoviana Natalia Antón Díez, de 7 años de edad, residente en nuestra ciudad.



NOTAS BREVES

ANTE SU MAJESTAD EL REY, don Juan Carlos, y en su residencia del palacio de La Zarzuela, han prestado juramento en la mañana de hoy los nuevos consejeros del Reino, don Marcos Rico Gutiérrez y don Julio Nieves Borrego.

LA COMISION DELEGADA para Asuntos Económicos ha celebrado una reunión esta mañana, en la sede de la Presidencia, a partir de las diez y media. La reunión estudiará, parece ser, las disposiciones de carácter económico que se lleven al próximo Consejo de Ministros.

LOS RESULTADOS de la encuesta de coyuntura industrial correspondientes al mes de octubre siguen reflejando retrocesos en el ritmo de actividad del conjunto del sector industrial (excluida construcción) según la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

MANUEL CANTARERO DEL CASTILLO, dirigente de Reforma Social Española, ha declinado intervenir ante las cámaras de «TVE» para explicar la actitud de su partido ante el referéndum, salvo que se le permita hacerlo en directo y después que lo hayan hecho los representantes de toda la oposición.

EL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO ha sido el vencedor en las elecciones para la Cámara Baja japonesa, celebradas ayer domingo, consiguiendo 249 escaños, con pérdida de 16, pues tenía 265 antes de las elecciones. Ello es debido en parte al logro de 17 (tenía 5) del Nuevo Club Liberal, formado recientemente por disidentes de aquel partido con motivo del escándalo «Lockheed». Los socialistas quedaron en segundo lugar, con 123.

Un minuto de poesía AL CUBO DE BASURA

A tí, feo cubo de basura, recurre la gente llenándote de sobras y despojos.
¡Lo siento!... me causa tristeza verte.

Diurno, en la cocina,
nocturno, enamorado de portales,
vacío, a golpes y patadas te arrojan en la calle.

Sientes miedo de perros y borrachos,
envidias la farola, luminosa y elegante,
conoces al sereno, melancólico guardián de tus dueños.

Así, un día, noche a noche, envejeces,
y mueres roto en el cubo de basura.
¡Lo siento!... me daba pena verte.

Ignacio Cristóbal Díaz



PRIMER ANIVERSARIO
DE LA SEÑORA

DOÑA SOFIA HERNANDEZ JIMENEZ

(Vda. de Serrano)

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 7 DE DICIEMBRE DE 1975

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 7, a las 11, en la parroquia de San Martín, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

SUS HIJOS JUAN-ANTONIO, JULIO Y SOFIA SERRANO HERNANDEZ; HIJAS POLITICAS ANGELA LOPEZ MARTIN Y JULIANA POSTIGO PASCUAL; NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

NUEVAS PRENDAS
PARA INVIERNO

PAÑERIAS HERRERO

VISTE AL HOMBRE

1-2. El R. Madrid fue mejor y se llevó los dos puntos

Más acertado planteamiento visitante y juego desordenado de los azulgrana



ALINEACIONES:

Real Madrid: Encinas; Sedeño, García-Cortés, Durán; Bernal, Caparrós; Real (Cesáreo), Bujalance, Mariano, Alvarez (Iglesias) y Cartagena.

G. Segoviana: Bellota; Susi, Emilio, Vegas; Cerezo, Dani; Guerra (Amador), Diego, Morillo, Minguela (Esteban) y Julito.

ARBITRO:

El encuentro es dirigido por el señor Garcimartín de Mercado. Su actuación, pese a lo difícil del encuentro, fue bastante buena. Sufrió un desvanecimiento al comienzo de la segunda parte que no supuso en él merma de facultades. Buena, por tanto, su actuación.

GOLES:

0-1. Minuto 50. Mal entendimiento entre los defensores gimnásticos que aprovecha el rápido extremo Cartagena para presentarse enfrente de Bellota y batiarle por bajo, pese a que éste logra tocar el balón que da en el poste y entra en la meta.

1-1. Minuto 67. Jugada en el área visitante. Sedeño zancadillea por detrás a Esteban. El árbitro señala penalty que lanzado por Diego se convierte en el empate.

1-2. Minuto 75. Alvarez centra desde la situación de extremo para que Mariano, solo ante Bellota, marque ante la salida desesperada de éste.

INCIDENCIAS:

El terreno estaba muy pesado y en muy malas condiciones para realizar el juego. Preside el encuentro



Un momento de peligro para la meta segoviana: Bellota, en el suelo, intenta apoderarse del balón. (Foto Aurelio M)

nuestra primera autoridad civil. La entrada no fue buena pese a que el encuentro tenía su aliciente. Los últimos resultados tendrán, seguramente, la culpa de ello. El portero madridista, por aquello del frío, jugó todo el encuentro con pantalones largos. Minguela, minuto 40, hubo de abandonar el terreno por lesión. Al señalar el árbitro el penalty los espectadores de aquella zona derribaron, sin querer, un trozo de yalla. Hubo tarjetas de amonestación para Sedeño y Vegas, ambas por desplazamiento de balón. El encuentro, pese al estado del terreno, fue jugado con mucha nobleza. Al final, en gesto deportivo, los locales felicitaron a sus oponentes por la victoria.

LA COSA SE PONE FEA

¿Correspondía el planteamiento efectuado por el entrenador azulgrana al conjunto que tenía enfrente su equipo? Difícil se hace una contestación acertada, al menos a quien esto escribe. Sin embargo, sí que puede-

(Continúa en la pág. 18)

Derrota del C. D. Acueducto en Azuqueca (2-1)

Expulsión de Arribas, junto a otro jugador rival

El C. D. Acueducto, en su partido de ayer en Azuqueca, tuvo la sensación de que se encontraba en campo propio, dado que fue considerable el número de segovianos residentes en aquella localidad que asistieron al encuentro animando constantemente al equipo de su patria chica.

Pese a ello, el Acueducto no pudo alzarse con el triunfo, aunque, en verdad, lo mereció. Las cosas empezaron mal desde la salida de Segovia, pues el autobús en el que viajaban tuvo que ser reemplazado, en Madrid, a causa de una avería. Luego, en el terreno de juego, las perspectivas fueron buenas al principio, pues tras sacar del centro de campo el Azuqueca, el Acueducto comienza a prac-

ticar su juego habitual, sereno, técnico, bien arropado por los gritos de aliento de los espectadores, y se lanza una y otra vez sobre la meta contraria. El equipo segoviano impone su ley sobre el campo, pero tiene en contra un factor muy importante: los delanteros no encuentran su sitio y menos, el hueco para tirar a puerta. Una y otra vez fallan en los remates, mientras que

Merecida victoria del juvenil de la G. Segoviana sobre el Salamanca (2-0)

(Crónica e información gráfica en página 11).

el Azuqueca, que había estado prácticamente dominado, es el que se adelanta en el marcador al lanzar un penalty con el que, por falta de Manolo, habían sido sancionados los segovianos. Era el minuto 35. Y hasta el final de esta parte, siguió presionando el Acueducto, sin resultado positivo.

En la continuación los horizontes se ensombrecieron más porque a los seis minutos vuelve a marcar el Azuqueca. La reacción no se hizo esperar y el Acueducto ataca de firme, espoleado por los 2 goles que lleva en contra. Por ello, dos minutos después del tanto anterior, Blanco reco-

(Continúa en la pág. 18)

JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

Resultados de los partidos correspondientes a la 4.ª Jornada de los Juegos Escolares Nacionales (Fase Provincial).

CATEGORIA JUVENILES

Baloncesto: Claret, 21; Maristas, 47. A. Laguna, 71; Maestría, 60.

Balonmano: Maristas, 28; A. Alcázar, 15. Maestría, 18; Seminario Claret, 21.

Voleibol: Seminario Diocesano - Maristas, aplazado; A. Alcázar, 0; A. Laguna, 2. (No presentado A. Alcázar).

Fútbol: Seminario Diocesano, 4; A. Alcázar, 5. A. Laguna, 5; Seminario Claret, 0.

CATEGORIA CADETES

Baloncesto: Maristas, 40; I. N. B. Mixto, 35. A. Laguna, 55; Abades, 14. Maestría, 40; A. Alcázar, 26. Seminario Claret, 62; Seminario Diocesano, 26.

Balonmano: Maristas, 13; I. N. B. Mixto, 7. A. Laguna, 26; A. Alcázar, 5.

Voleibol: Seminario Diocesano, 26.

(Continúa en la pág. 19)

1-2. El R. Madrid fue mejor y se llevó los dos puntos

(Viene de la pág. 17)

mos analizar algunos pormenores que han tenido su influencia a la hora del marcador final.

Habían salido los locales con una táctica preconcebida que situaba en la defensa un conglomerado de



Guerra, que tuvo una flojísima actuación, trata de interceptar un avance madrileño. (Foto Aurelio M.)

hombres, lo cual hacía suponer que el temor al conjunto visitante era mayor que las posibilidades de victoria que ellos mismos tenían. Más de medio equipo, a saber: Bellota, Susi, Emilio, Vegas, Cerezo, Dani y Minguela, cumplían tareas defensivas. Esto significaba una ventaja sustancial para los rápidos hombres del Real Madrid, a la vez que un gran descanso para el portero Encinas. Todo lo explicado líneas arriba tuvo su reflejo en los primeros minutos del encuentro donde las grandes intervenciones de Bellota no permitieron a los visitantes inaugurar el marcador en los primeros instantes del partido. Pienso que el juego de los entrenadores, que sin jugar "juegan", fue ganado de una forma clara y contundente por Salvador Lupión, mister madridista, que puso a sus peones a jugar dándose cuenta de que el terreno de juego no estaba para florituras y sí para hombres con fuerza y garra. Por eso su planteamiento fue el de jugar por los extremos y con desplazamientos largos de balón que hicieron difícil la actuación de los defensas azulgrana. Su acierto fue pleno; todo lo contrario que les pasó a los locales, quienes quisieron jugar el balón desde el centro del terreno, donde "almacenaban" hombres, olvidándose, por ejemplo, y una vez más, de que el equipo juega con once jugadores y que existe un ala derecha donde se debe jugar para intentar abrir huecos entre la defensa. Ayer intentar jugar el balón era inútil y así supo verlo el técnico visitante. La Gimnástica, pese a todo, aguantó el primer tiempo sin ver su meta batida, en lo que Bellota tuvo mucho que ver, y también porque Minguela, durante el tiempo que permaneció en el terreno, se vació como secante, eficiente, del extremo Real, al que no dejó hacer el juego efectivo que posteriormente sería el que verdaderamente diera el triunfo a su equipo. Todo el primer tiempo fue un continuo batallar de la defensa local frente a unos delanteros, los madridistas, rápidos y difíciles de parar en sus incursiones hacia Bellota.

El cero-cero con que daba comienzo la segunda parte hacía presagiar esperanzas al aficionado de cara a un triunfo mínimo de sus colores. Más todo cambió de color a partir del minuto cinco. De una parte la necesidad que tenían los locales de encontrar el camino del gol, les hizo abandonar, si no por completo, si en parte, el sistema defensivo que había cerrado el paso al marcador en el primer tiempo a los hombres madridistas. Susi abandonó su situación para incorporarse a la zona del centro del campo, ocupando su demarcación Emilio. Vegas, ayudó más a los delanteros que a sus compañeros de retaguardia, y de esta forma, y también porque el cansancio hizo mella en los jugadores locales, empezó a fraguarse el triunfo visitante. Ni aún cuando llegó el empate, se vieron posibilidades de ganar a los azulgrana. Puesto que fue entonces cuando el Madrid, mostrando las facultades de sus hombres, apretó más el acelerador en busca de un triunfo que no se les podía escapar, ante la inoperancia de los delanteros locales.

No cabe duda de que el triunfo se lo ha llevado un equipo señor. Su entrenador supo plantear muy bien el encuentro y sus hombres hicieron buena esa táctica. Forman los madridistas un bloque compacto y realizan un juego alegre y rápido. Tienen en los delanteros sus mejores hombres, donde no se puede destacar a nadie, puesto que todos rayan a gran altura. Enfrente de ellos

había un conjunto que naufragó en la pesadez del terreno y que no supo, en ningún momento salirse del férreo marcaje que hicieron a sus hombres. Morillo no remató ni un solo balón a puerta ante la gran labor que sobre él realizó el defensa García-Cortés. Lo mismo le sucedió a Julito, falto de forma, ante Sedeño. Si bien en su defensa hay que señalar que jugó en un lugar donde prácticamente estaba condenado al fracaso. Si algo hay que destacar de los locales habrá de hacerse en la persona de Cerezo. Para quien esto escribe ha sido el jugador más destacado de todos. Pienso que ha sido tan dura su labor que tiene que haber terminado rendido ante tanto esfuerzo. Su labor ha sido impecable. Ha jugado por todo el terreno con una gran visión y colocación, y su movilidad no ha permitido a los jugadores madridistas ponerle un secante que cortara sus acciones. No sería justo el no destacar también la labor de Bellota. Con sus intervenciones ha impedido que el marcador fuera más abultado para los visitantes. Todo ello me lleva a pensar que el bache sigue y que se está agrandando.

J. M.^a

Opiniones del encuentro

Salvador Lupión, entrenador madridista, estaba contento. Había felicitado, uno a uno, a sus muchachos y se puso a nuestra disposición con suma amabilidad:

—¿Qué me puede decir del encuentro?

—Que ha sido muy competitivo. Pese a que el terreno no estaba para florituras, tanto uno como otro equipo se han vaciado en él.

—¿Normalmente juega así su equipo?

—No. Nosotros jugamos más técnicamente de lo que se ha visto hoy. Lo que pasa es que había que adaptarse a las cualidades del terreno de juego y antes de salir se lo dije a los muchachos. Creo que lo más lógico, pese a que en estos tiempos se ve poco, es in-



El árbitro, que sufrió un mareo, es atendido por los jugadores madridistas. (Foto Aurelio M.)

—¿Qué me puede decir de sus oponentes?

—Destacaría la entrega total de todos. Individualmente me sigue gustando mucho el juego de Diego, también han jugado bien el extremo izquierdo (Julito) y el portero (Bellota).

—¿Su opinión del árbitro?

—Ha sido acertada su labor.

En el vestuario contrario no había fiesta. Los jugadores se depojaban de sus embarradas camisetas para ir a la

ducha. Alejandro Adrián estaba serio. Quizá haya sido la primera vez que yo le veo tan preocupado después de la derrota de su equipo.

—¿Tu opinión del encuentro?

—Que se ha peleado mucho frente a un equipo muy bueno. Creo que al menos el empate si le hemos merecido.

—¿Qué destacarías del partido?

—Hay que destacar a los delanteros del Madrid que son jugadores de una gran técnica. Son jugadores profesionales que entrenan todos los días y eso se nota a la hora de su buena preparación física. De mis jugadores sólo puedo decir que por la ilusión y el esfuerzo que han hecho bien se han merecido el empate.

—Entonces, ¿estás satisfecho de tu equipo?

—Creo que el equipo realiza un juego aceptable. Nadie podrá decir que hoy no han peleado. Creo que no se puede pedir más.

EL ARBITRO

El señor Garcimartín estaba ya repuesto de su pasado mareo cuando hablamos con él en el vestuario.

—¿Ha sido difícil dirigir el encuentro?

—Debido a que el terreno estaba embarrado las caídas de los jugadores podían hacer pensar que eran entasis, ese ha sido mi peor enemigo. Por otra parte no a habido cuestiones difíciles para mí. De todas formas deseo que destaque la gran corrección de ambos conjuntos, lo cual me a ayudado mucho en mi labor.

—¿Cómo fue el penalty?

—Una zancadilla al delantero local de un defensa visitante que le derribó por detrás. No había duda para mí.

—¿Cómo fue el mareo?

—Ha sido una cosa rara. Iba corriendo hacia atrás y de pronto sentí que me caía al suelo. Pasó pronto la situación y pude seguir el encuentro. Deseo pedir perdón y disculpas a los espectadores por dicha anomalía.

J. M.^a

Derrota del C. D. Acueducto en Azuqueca (2-1)

(Viene de la pág. 17)

ge una pelota, se lanza rápido hacia la meta rival, dribla a varios contrarios y larga un disparo que se cuele en la red.

El Acueducto, intranquilo al ver reducida su ventaja, ataca también y Fuentetaja tiene que intervenir para salvar una clara ocasión de gol. Luego, al llegar el minuto 18, se produce un incidente entre Arribas y Rafael, decretando el árbitro la expulsión de ambos.

El juego entra en una fase de lucha intensa, de poder a poder, y aunque el Acueducto vuelve a dejar constancia de su buena clase, se ve impotente ya para igualar el marcador, aunque, repetimos, hizo méritos para ello e incluso, creemos, para vencer.

Cuatro saques de esquina lanzaron los segovianos, por seis el Acueducto.

Arbitró el señor Romero, que tuvo una buena actuación. Alineó a los equipos de la forma siguiente:

Azuqueca: Alfonso; José María, Marañón, Manuel; Jesús, Antonio; Rafael, Mabo, Angel, Sanz y Víctor. Antonio fue sustituido luego por Gaudencio.

Acueducto: Del Oso; Villoria, Fuentetaja, Arribas; Herrero, Bermejo; Bibi, Manolo, Chiqui, Calvo y Blanco. En el segundo tiempo, Tizneros reemplazó a Manolo.

Un segoviano residente en Azuqueca regaló a cada jugador del Acueducto un llavero, hechos por él, con una moneda de peseta con la efigie del Rey Don Juan Carlos.

A. P.

CENA DE HERMANDAD

Mañana, a las nueve de la noche, en el hotel Victoria, se reunirán en una cena de hermandad todos los jugadores actuales y antiguos del C. D. Acueducto, con directivos, y acompañados de sus esposas, al objeto de conmemorar el aniversario de la fundación del club que, como es sabido, cumple ahora sus bodas de plata. El día de la Inmaculada se jugarán varios encuentros amistosos.

TORIBIO
COMPONENTES
ELECTRONICOS

Servicio PHILIPS

Violeta, 2

Teléfono 42 36 17

JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

(Viene de la pág. 17)

sano (B), 0; A. Alcázar, 2. Seminario Diocesano (A), 2; A. Laguna, 1. Maristas, 2; Seminario Claret, 0.

Fútbol: Seminario Claret, 1; Maristas, 8. A. Alcázar, 2; Seminario Diocesano, 3. Claret, 1; Maestría, 1.

CROSS

Resultados de la tercera jornada del cross provincial de los Juegos Escolares:

Categoría alevín

Clasificación individual: 1.º Jesús López Fuentetaja, C. N. San José; 2.º, Carlos García Fuentetaja, Maristas; 3.º, Luis Martín de Pablos, San José; 4.º, Luis Herranz Mateo, E. Prácticas; 5.º, Juan Lázaro Melero, Primo de Rivera.

Clasificación por equipos: 1.º, Maristas, 27 puntos (dos sales primeros clasificados, 2, 6, 8, 11). 2.º, San José, 33 puntos (1,3,13, 16). 3.º, E. Prácticas, 59 puntos (4, 7, 21, 27). 4.º, Seminario, 81 puntos (9, 17, 19, 36).

Categoría infantil

Clasificación individual: 1.º Ricardo Montes Calvillo, San José; 2.º, Carlos Gallego Lázaro, Calvo Sotelo; 3.º, Mariano Cubero Gómez, Calvo Sotelo; 4.º, Jesús Bermejo Arribas, San José; 5.º, Ángel Mingorria Cardiel, Domingo de Soto.

Clasificación por equipos: 1.º, San José, 22 puntos (1, 4, 7, 10); 2.º, Calvo Sotelo, 35 puntos (2, 3, 12, 18); 3.º, Domingo de Soto, 57 puntos (5, 8, 9, 35); 4.º, Seminario, 60 puntos (11, 13, 17, 19).

LA QUINIELA GANADORA

Betis - R. Madrid	1
Elche - Málaga	1
Español - Salamanca	1
R. Socied. - At. Bilbao	1
Celta - Barcelona	x
Valencia - Hércules	1
Zaragoza - Sevilla	x
At. Madrid - Burgos	2
Córdoba - Gijón	2
Castellón - Alavés	1
Cádiz - Valladolid	1
Rayo V. - Jaén	x
Calvo S. - Granada	1
Huelva - Tenerife	1

Especialistas al servicio del deporte

Deportes EVEREST

Proveedores material deportivo - colegios

Solicite cheques compra

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

Las Palmas, 4; Santander, 1. Betis, 2; R. Madrid, 0. Elche, 3; Málaga, 0. Español, 4; Salamanca, 0. R. Sociedad, 5; At. Bilbao, 0. Celta, 0; Barcelona, 0. Valencia, 3; Hércules, 1. Zaragoza, 0; Sevilla, 0. At. Madrid, 0; Burgos, 3.

	J	G	E	P	F	C	P
Barcelona	13	7	3	3	26	10	17
Valencia	13	7	3	3	28	20	17
Español	13	7	3	3	26	21	17
At. Madrid	13	7	2	4	19	15	16
R. Sociedad	13	5	5	3	23	15	15
R. Madrid	13	6	2	5	24	21	14
Sevilla	13	4	6	3	11	12	14
Las Palmas	13	5	3	5	18	17	13
Betis	13	5	2	6	19	19	12
Elche	13	4	4	5	18	19	12
Celta	13	4	4	5	9	11	12
At. Bilbao	13	4	4	5	18	23	12
Santander	13	5	2	6	17	24	12
Hércules	13	3	5	5	8	13	11
Zaragoza	13	3	4	6	16	20	10
Burgos	13	3	4	6	15	20	10
Salamanca	13	4	2	7	11	18	10
Málaga	13	3	4	6	8	17	10

SEGUNDA DIVISION

Córdoba, 1; Gijón, 2. Coruña, 1; Tarrasa, 0. Oviedo, 4; Getafe, 0. Levante, 2; S. Andrés, 2. Pontevedra, 2; At. Barcelona, 0. Castellón, 2; Alavés, 1. Cádiz, 5; Valladolid, 0. R. Vallecabo, 0; Jaén, 0. Huelva, 3; Tenerife, 2. C. Sotelo, 1; Granada, 0.

	J	G	E	P	F	C	P
S. Gijón	14	8	5	1	25	10	21
Jaén	14	6	6	2	17	11	18
Oviedo	14	8	1	5	21	17	17
Tarrasa	14	6	4	4	16	9	16
Cádiz	14	6	4	4	24	16	16
R. Vallecabo	14	6	4	4	12	12	16
C. Sotelo	14	5	5	4	14	15	15
Coruña	14	4	7	3	12	14	15
R. Huelva	14	6	3	5	15	18	15
Tenerife	14	6	2	6	16	18	14
Valladolid	14	5	3	6	22	23	13
Getafe	14	5	3	6	15	17	13
Levante	14	5	3	6	18	21	13
Córdoba	14	4	4	6	14	13	12
S. Andrés	14	3	6	5	12	15	12
Alavés	14	3	5	6	17	21	11
Castellón	14	3	5	6	15	19	11
Pontevedra	14	3	5	6	13	17	11
Barcelona At.	14	4	3	7	10	15	11
Granada	14	3	4	7	12	19	10

PRIMERA PREFERENTE OESTE

Astorga, 1; Cacabelense, 1. Cuéllar, 0; Arandina, 1. Benavente, 4; C. Rodrigo, 1. Medinense, 1; La Bañeza, 0. Valladolid P., 1; B. Promesas, 0. Monterrey, 2; Peñaranda, 2. V. Baños, 2; Salmantino, 0. Dueñas, 0; Béjar, 1. Toresana, 0; Embibre, 0. C.D. Militar, 1; Guardo, 0.

	J	G	E	P	F	C	P
Arandina	14	10	3	1	33	12	23
V. Baños	14	8	4	2	18	10	20
Salmantino	14	8	3	3	33	15	19
Guardo	14	9	1	4	27	14	19
C.D. Militar	14	6	7	1	24	14	19
Medinense	14	8	3	3	19	16	19
Béjar	14	6	5	3	13	8	17
B. Promesas	14	7	2	5	9	7	16
Embibre	14	6	3	5	23	23	15
Valladolid P.	14	5	3	6	13	14	13
Toresana	14	3	7	4	16	21	13
La Bañeza	14	6	2	6	19	14	12
Benavente	14	4	4	6	19	20	12
Peñaranda	14	4	4	6	16	24	12
Cacabelense	14	3	5	6	16	17	11
Astorga	14	4	3	7	17	26	11
C.D. CUELLAR	14	3	5	6	13	18	11
C. Rodrigo	14	3	4	7	13	24	10
Monterrey	14	1	3	10	7	24	5
S.D. Dueñas	14	0	1	13	6	33	1

PRIMERA PREFERENTE CASTELLANA

Talavera, 3; Rayo, 2. Segoviana, 1; R. Madrid, 2. Alcorcón, 3; Urbis, 0. Moscardó, 0; Ciempozuelos, 2. Arganda, 1; Toledo, 1. Manchego, 2; Alcalá, 1. Conquense, 0; S. Fernando, 0. Sonseca, 1; At. Madrileño, 0. Botticher - Leganés (suspendido).

	J	G	E	P	F	C	P
Alcalá	9	6	1	2	17	6	13
Alcorcón	9	5	3	1	15	6	13
Manchego	9	6	0	2	13	5	12
Arganda	9	5	2	2	17	10	12
Leganés	9	5	2	2	10	4	12
Sonseca	9	6	0	3	15	11	12
Ciempozuelos	9	5	1	3	18	12	11
San Fernando	9	4	2	3	15	8	10
R. Madrid	9	4	2	3	17	15	10
Toledo	9	3	3	3	15	15	9
SEGOVIANA	9	3	1	5	14	14	7
Conquense	8	2	3	3	6	9	7
Boetticher	8	3	1	4	5	9	7
Urbis	9	2	3	4	8	15	7
Rayo	9	1	3	5	8	14	5
At. Madrileño	9	1	2	6	10	17	4
C. Moscardó	9	1	2	6	3	22	4
Talavera	9	1	1	7	5	19	3

SEGUNDA REGIONAL

Aslana, 2; Marchamalo, 1. R. Prov. Ávila, 1; Arenas, 1. Santa Bárbara, 2; Torpedo-66, 1. Navalcarnero, 3; Burghondo, 1. At. Cercedilla, 3; Tarancón, 2. Cebreruela, 3; S. José Ob., 1. Azuqueca, 2; Acueducto, 1. El Tiemblo, 3; Escorial, 3. Sigüenza, 2; Barla, 3. Villapardo, 2; C. Villalba, 2.

	J	G	E	P	F	C	P
Parla	13	11	0	2	45	13	22
Sta. Bárbara	13	10	0	3	26	14	20
Azuqueca	13	8	2	3	18	13	18
Arenas	13	7	3	3	26	13	17
R. P. Avila	13	7	3	3	21	14	17
Aslana	13	7	3	3	22	18	17
At. Cercedilla	13	7	2	4	24	19	16
Tarancón	13	6	3	4	24	21	15
ACUEDUCTO	13	6	2	5	22	25	14
EL ESCORIAL	13	5	3	5	21	20	13
Torpedo-66	13	6	1	6	18	25	13
Navalcarnero	13	5	2	6	25	30	12
S. José Obrero	13	5	1	7	25	23	11
Burghondo	13	3	4	6	21	30	10
Cebreruela	13	4	2	7	17	24	10
Sigüenza	13	5	0	8	18	28	10
Marchamalo	13	4	1	8	18	21	9
C. Villalba	13	3	2	8	18	35	8
Villa-Prado	13	2	2	9	19	32	6
El Tiemblo	13	0	4	9	17	36	4

TERCERA REGIONAL (Segovia)

Cantimpalos, 2; At. Cuellarano, 2. Olombrada, 0; S. Rafael, 1. Bernuy, 0; Cantalejo, 4. Vicasa-Granja, 2; Abades, 0. Monteresma, 4; Fuentepelayo, 2. Coca, 2; Mozoncillo, 1. Zarzuela, 0; Turégano, 0. Escalona, 1; Pinillos, 0. N. Oro, 2; Sepúlveda, 0. Espinar-Riazano (No se presentó este último).

	J	G	E	P	F	C	P
Cantalejo	12	8	3	1	28	9	19
Turégano	12	7	3	2	26	11	17
Vicasa-Granja	12	7	2	3	20	16	16
Escalona	12	8	0	4	21	17	16
Zarzuela	12	6	3	3	22	16	15
Pinillos	12	6	3	3	16	14	15
Cuellarano	12	5	4	3	21	13	14
Riazano	11	6	1	4	16	14	13
Espinar	11	5	3	3	13	12	13
Coca	12	5	2	5	17	19	12
S. Rafael	12	5	1	6	20	9	11
Cantimpalos	12	4	3	5	18	16	11
Sepúlveda	12	5	1	6	17	17	11
Abades	12	5	1	6	12	12	11
N. de Oro	12	4	3	5	20	23	11
Bernuy	12	3	4	5	20	24	10
Fuentepelayo	12	3	3	6	18	27	9
Monteresma	12	2	3	7	17	22	7
Olombrada	12	1	2	9	5	21	4
Mozoncillo	12	0	3	9	7	29	3

PRIMERA DIVISION Adheridos

Aguila, 2; N. Asunción, 5. Sanchonuño, 5; Zorrilla, 1. Valledado, 5; Voltoya, 2. Cabezuela, 5; Ayllonesa, 1. Navalmanzano, 1; Carbonero, 3. Descansa Prádena.

	J	G	E	P	F	C	P
Carbonero M...	7	5	1	1	17	6	11
Zorrilla,....	6	5	0	1	25	9	10
Nava Asunción	6	4	1	1	20	10	9
Valledado	6	4	1	1	19	11	9
Sanchonuño	7	3	2	2	12	8	8
Ayllonesa	7	4	0	3	16	19	8
Prádena	5	1	1	3	6	14	3
Cabezuela	5	1	0	4	4	12	2
Aguila	6	2	0	4	8	20	2
Navalmanzano	5	0	1	4	5	13	1
J. Voltoya	6	0	1	5	6	17	1

PRIMERA REGIONAL JUVENIL

Monteresma, 1; N. Asunción, 0. Coca, 1; Espinar, 3. Acueducto-Vicosa-Granja (día 8) Carbonero-Navas de Oro (No presentado el primero) Descansa Abades.

	J	G	E	P	F	C	P
El Espinar	5	4	0	1	15	6	8
Acueducto	3	3	0	0	22	1	6
Nava Asunción	4	3	0	1	7	2	6
Vicosa-Granja	4	2	1	1	8	5	5
Coca	4	2	0	2	12	15	4
Monteresma	5	1	2	2	7	10	4
Abades	4	1	0	3	4	11	2
Navas Oro	3	0	1	2	3	5	1
Carbonero	4	0	0	4	3	25	0

Sanchonuño, 2; Cantimpalos, 3. Cuellarano, 2; Escalona, 0. Cantalejo, 3; Ayllonesa, 1. Descansa Turégano y Sepúlveda.

	J	G	E	P	F	C	P
Cantalejo	4	4	0	0	18	5	8
Cantimpalos	3	2	1	0	8	3	5
Ayllonesa	3	2	0	1	8	3	4
Turégano	4	1	2	1	10	8	4
Cuéllar	4	2	0	2	5	7	4
Escalona	4	0	2	2	2	8	2
Sanchonuño	3	0	1	2	4	8	1
Sepúlveda	3	0	0	3	3	16	0

BALONCESTO

EL C. P. IMPERIO, UN EQUIPO DE LOS «DE ANTES»

Los desplazamientos los efectúan en coches particulares y los jugadores se llevan el bocadillo

Doce jugadores componen el equipo, que cuenta con 120 socios

Hablar de baloncesto en Segovia es hablar del Imperio. Uno diría que al Imperio se le conoce «desde siempre». Su tradición e historia están jalonadas de brillantez. Los nombres de los Serrano, Tomás, Calleja, etc., están en la mente de los aficionados a este deporte y recuerdan éxitos de ayer. Otros nombres, jugadores también, han pasado después por sus filas y han llegado a este presente que es hoy el C.P. Imperio. Y si cada temporada significa una nueva ilusión en su comienzo, la presente tenía, para los entusiastas jugadores y directivos, el sabor agríduco de no saber cómo iba a ser el nuevo camino por donde el equipo tendría que marchar. No es extraño, pues, que los primeros encuentros se perdieran. Y no se trata de justificar nada, sino de ver la realidad de un Club que ha comenzado una nueva era, sin que detrás de él exista más que el apoyo de un puñado de autén-



La plantilla actual del Imperio, con su preparador

los pormenores que rodean al Club y a la plantilla.

—¿Qué motivos hubo para comenzar tan mal la competición?

—Existe uno fundamental; la juventud de los chicos, ya que cinco de ellos no pasan de

más conjuntos. Para nosotros la categoría ha sido un estreno y de momento nos viene grande.

—¿Crees que está bien estructurada la categoría en la que intervenís?

—Pienso que sí. La Tercera División Nacional está, hoy por hoy, bien constituida, ya que si se tienen más categorías el baloncesto pierde calidad.

—Después de ganar vuestro primer encuentro, ¿se acaban los problemas?

—A partir de ahora creo que todo nos irá mejor. Hemos de tener en cuenta que nos ha tocado jugar hasta ahora con los mejores equipos del grupo, por lo tanto es de esperar que a partir de aquí obtengamos victorias que nos permitan mantenernos en la categoría.

—Juan, ¿cuántos años ligado al baloncesto?

—Pues mira, con el Imperio llevo once años y anteriormente con la O.J.E. otros once.

—¿Qué le falta al baloncesto segoviano?

—Le falta materia prima: jugadores. Ya que cuando cogen un poco de fuerza y conocimientos se van fuera de Segovia, ya sea por estudios o a trabajar.

—¿Habéis encontrado mucho apoyo esta temporada para el equipo?

—Se ha encontrado ~~este~~ apoyo sobre todo en personas particulares, pero no en empresas o entidades. En estas últimas hay que destacar el valioso apoyo que nos presta la Delegación P. de la Juventud cediéndonos gratuitamente el pabellón. Hoy tenemos en el club 120 socios que pagan una cuota mensual de cien pesetas. Lógicamente esto no es bastante y si salimos adelante, económicamente hablando, se debe a que los desplazamientos se hacen en coches particulares y a que los chicos se llevan el bocadillo.

Gracias a ello podemos intervenir.

HABLA EL CAPITAN DEL EQUIPO

Carlos Herranz es el capitán del equipo, y éstas son sus respuestas a nuestras preguntas:

—Carlos, ¿capitán, por qué?

—Creo que por ser uno de los más veteranos del equipo, ya que con ésta son seis las temporadas que estoy en él.

—¿Qué misión, aparte de jugar, es la tuya?

—Ser un poco el relaciones públicas del equipo, el que ha de dar la cara delante de los árbitros.

—¿Y qué significa para tí ser el capitán del equipo?

—Para mí es bueno y me gusta. De cara a mis compañeros soy un jugador más al que nunca le plantean problemas. Son buena gente.

EL BENJAMIN DEL EQUIPO

Se llama Javier Peñas y tiene apenas 16 años.

—¿Cuándo empezaste?

—Hace tres años, cuando tenía 13.

—¿Por qué baloncesto?

—Porque es un deporte muy completo y me gusta.

—¿Te molesta estar en el banquillo?

—A mi edad el banquillo es normal, ya llegará el momento de abandonarle. Pero sobre todo me gusta practicar

el deporte porque de esa manera me quito un poco la tensión de los estudios.

EL VETERANO

Deportista nato. Carlos Pérez casi ha hecho de todo.

—¿Desde cuándo en el deporte Carlos?

—Ya son 17 años, durante los cuales he practicado cuatro deportes diferentes. También soy árbitro de baloncesto, y de todas, ésta es la especialidad que más me gusta.

—¿Qué le ha pasado al equipo al comienzo del torneo?

—Que la Tercera es muy fuerte; que los chicos que integran el equipo no se hacen en un año. También hay que señalar que en Segovia no hay entrenadores. A pesar de todo creo que no tendremos pegas para lograr mantenernos en la categoría.

ASI ES LA PLANTILLA

Carlos Herranz, 21 años, altura 1,84, juega de base.

Francisco Javier Lázaro, 17 años, 1,78, alero.

Benigno Santifó, 21 años, 1,86 de altura, pivot.

José María García, 18 años, 1,83, pivot.

J. Carlos García, 20 años, 1,83, pivot.

Antonio Mollinedo, 23 años, 1,94, pivot.

Enrique Quintanilla, 20 años, 1,74, alero.

Javier Peñas, 16 años, 1,76, base.



El entrenador del equipo, con nuestro colaborador

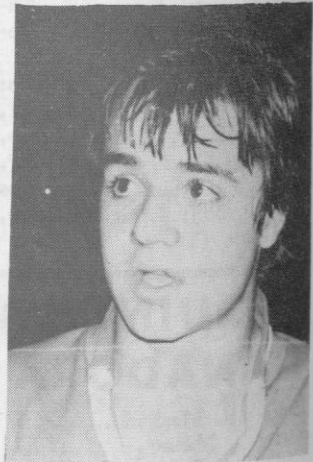
ticos aficionados al deporte de la canasta y el entusiasmo, a toda prueba, de jugadores y directivos.

Durante el tiempo de uno de sus entrenamientos semanales hemos estado hablando con jugadores y directivos. Juan Pascual Manzano, toda una vida dedicada a este deporte, nos ha introducido en

los 17 años. De otra parte la lesión que padece Manolo, y que le ha impedido jugar todos los encuentros hasta ahora, ha supuesto una notable baja para nosotros.

—¿Qué diferencias pueden existir entre el resto de los conjuntos del grupo y vosotros?

—La única diferencia radica en la veteranía de los de-



El más joven jugador del Imperio

J. José Sacristán, 18 años, 1,78, alero.

J. Carlos Ortiz, 17 años, 1,78, alero.

Manuel Esteban, 23 años, 1,82, pivot.

Carlos Pérez, 28 años, 1,72 base.

Doce jugadores que en el deporte del baloncesto buscan la superación en cada encuentro.

J. M.^a
(Fotos Peñalosa)

BAR JEYMA

Plaza de Franco

- Estupendas tapas
- Exquisitos platos

EXPECIALIDAD EN

COCOCHAS, LANGOSTINOS Y CALAMARES DEL CANTABRICO

Y un vino blanco que lo beben los "ángeles"

Vaya pensando en los Reyes Magos

BICICLETAS

TOCADISCOS

CASSETTES

EULALIO MORENO

Plaza de Franco, 8